

Nikon

DIGITALKAMERA

KeyMission 80

Komplet kameravejledning




Hurtig emnesøgning

- Læs denne brugervejledning grundigt, før du anvender kameraet.
- For at sikre korrekt brug af kameraet skal du læse "For din sikkerheds skyld" (side viii), "<Vigtigt> Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed, støvtæthed og kondensdannelse" (side xi), og "Bemærkninger om trådløse kommunikationsfunktioner" (side 61).
- Når du har læst denne brugervejledning, skal du opbevare den på et let tilgængeligt sted til fremtidig brug.

Dk

Hurtig emnesøgning

Du kan vende tilbage til denne side ved at trykke eller klikke på  nederst til højre på hver side.

Primære emner

Til brugere af smartenheder	iii
Indledning	v
Indholdsfortegnelse	xiv
Oversigt over kameraet	1
Kom godt i gang	8
Grundlæggende optage- og billedvisningsfunktioner	19
Videor	27
Brug af menuen	31
Overførsel af billeder til en computer (ViewNX-i)	55
Tekniske bemærkninger	59

Almindelige emner



For din sikkerheds
skyld



Stødsikring og
vandtæthed



Det kan du
anvende
SnapBridge til



Ruteoptagelse



Easy Panorama
(Let panorama)



Intervaloptagelsesvideo



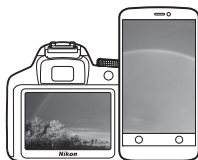
Fejlfinding



Indeks



SnapBridge



Dine billeder. Verden. Connected

Velkommen til SnapBridge — Nikons nye vifte af tjenester, der beriger din billedoplevelse. SnapBridge fjerner barrieren mellem dit kamera og den kompatible smartenhed med en kombination af energibesparende *Bluetooth*®-teknologi (BLE) og en-tilegnet app. De historier, du fanger med dit Nikon-kamera og -objektiver overføres automatisk til enheden, efterhånden som de tages. De kan endda ubesværet overføres til skybaserede lagertjenester, der muliggør adgang på tværs af alle dine enheder. Du kan dele din oplevelse, hvor og hvornår det skal være.

Download app'en SnapBridge, og kom i gang!

Drag fordel af det vidtrækkende og praktiske i at downloade app'en SnapBridge på din smartenhed nu. Med nogle få simple trin tilslutter denne app dine Nikon-kameraer til en kompatibel iPhone®, iPad® og/eller iPod touch® eller på smartenheder med Android™-styresystem. App'en er gratis tilgængelig på hjemmesiden (<http://snapbridge.nikon.com>), Apple App Store® og Google Play™.

For de seneste oplysninger om SnapBridge, gå på Nikons hjemmeside for dit område ([bvi](#)).



Download on the
App Store



ANDROID APP ON

Google Play



Den spændende billedoplevelse, som SnapBridge tilbyder...



Automatisk overførsel af billeder fra kameraet til smartenheden takket være den konstante forbindelse mellem de to enheder — og gør deling af billeder online nemmere end nogensinde før

NIKON IMAGE SPACE



Overførsel af fotos og miniaturer til den skybaserede tjeneste NIKON IMAGE SPACE

En række tjenester, der beriger dit liv i billeder, herunder:

- Fjernbetjening af kamera
- Angiver op til to kildeangivelser (optageinformation, dato og klokkeslæt, tekst og logoer) på billeder
- Automatisk opdatering af kameraets information om dato og tid samt placering
- Modtagelse af kameraets firmwareopdateringer



Se fra og med side 11 for oplysninger om indstilling eller brug af SnapBridge.







Indledning

Læs dette først

Tak fordi du har købt et Nikon KeyMission 80-digitalkamera.

Symboler og konventioner, der er anvendt i denne brugervejledning

- Tryk eller klik på  nederst til højre på hver side for at få vist "Hurtig emnesøgning" (ii).
- Symboler

Symbol	Beskrivelse
	Dette ikon markerer advarsler og oplysninger, der skal læses, før kameraet bruges.
	Dette ikon markerer bemærkninger og oplysninger, der skal læses, før kameraet bruges.
	Dette ikon angiver andre sider med relevante oplysninger.

- microSD-, microSDHC- og microSDXC-hukommelseskort kaldes under et for "hukommelseskort" i denne brugervejledning.
- Indstillingen på købstidspunktet kaldes "standardindstillingen".
- Navne på menuelementer, der vises på kameraskærmen, og navne på knapper og meddelelser, der vises på en computerskærm, gengives med fed skrift.
- I denne brugervejledning udelades billeder sommetider fra eksemplerne på skærbilleder for at gøre det nemmere at se skærmindikatorerne.



Oplysninger og sikkerhedsanvisninger

Vær opdateret – hele tiden

I overensstemmelse med Nikons målsætning "Vær opdateret – hele tiden" og tilbyde vores kunder relevant produktsupport og undervisning kan brugerne få adgang til oplysninger og ressourcer, der regelmæssigt opdateres, på følgende websteder:

- Brugere i USA: <http://www.nikonusa.com/>
- Brugere i Europa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Brugere i Asien, Oceanien, Mellemøsten og Afrika: <http://www.nikon-asia.com/>

Besøg disse websteder for at holde dig opdateret med de seneste produktoplysninger, tip, svar på ofte stillede spørgsmål (FAQ) og generelle råd om digitale billeder og fotografering. Du kan få yderligere oplysninger hos din lokale Nikon-forhandler. Besøg nedenstående websted for at se kontaktoplysninger.

<http://imaging.nikon.com/>

Anvend kun elektronisk tilbehør fra Nikon

Nikon-digitalkameraer er designet efter de højeste standarder og indeholder komplekse elektroniske kredsløb. Kun elektronisk tilbehør fra Nikon (deriblandt opladningsadapter og USB-kabler), som er godkendt af Nikon specielt til brug sammen med dette Nikon-digitalkamera, er udviklet i henhold til drifts- og sikkerhedskravene til dette elektroniske kredsløb.

ANVENDELSE AF ELEKTRONISK TILBEHØR, SOM IKKE ER FRA NIKON, KAN BESKADIGE KAMERAET OG KAN BETYDE, AT DIN NIKON-GARANTI BORTFALDER.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om Nikons tilbehør, kan du kontakte en lokal autoriseret Nikon-forhandler.

Før du tager vigtige billeder

Før du tager billeder ved særlige lejligheder (f.eks. til bryllupper eller før du tager kameraet med dig på rejse), bør du tage et prøvebillede for at sikre, at kameraet fungerer, som det skal. Nikon kan ikke gøres ansvarlig for skader eller tab af fortjeneste som følge af funktionsfejl i forbindelse med brugen af produktet.



Om brugervejledningerne

- Ingen dele af de medfølgende brugervejledninger til dette produkt må gengives, overføres, omskrives, gemmes på et søgesystem eller oversættes til noget sprog i nogen form eller via noget medie uden forudgående skriftlig tilladelse fra Nikon.
- Illustrationer og skærmindhold i denne brugervejledning kan afvige fra det faktiske produkt.
- Nikon forbeholder sig ret til uden forudgående varsel at ændre specifikationerne for den hardware og software, der beskrives i disse brugervejledninger.
- Nikon kan ikke holdes ansvarlig for skader, der forårsages af brugen af dette produkt.
- Der er gjort alt for at sikre, at oplysningerne i disse brugervejledninger er så nøjagtige og komplette som muligt. Skulle du finde fejl eller udeladelser, er du velkommen til at kontakte den lokale Nikon-repræsentant (se adressen på www.nikon.dk).

Overhold ophavsretlige bekendtgørelser

I henhold til loven om ophavsret må billeder eller optagelser af ophavsretligt beskyttede værker ikke anvendes uden ophavsretsindehaverens tilladelse. Undtaget herfor er privat brug; bemærk dog, at selv privat brug kan være begrænset i forbindelse med billeder eller optagelser af udstillinger eller live-optrædener.

Bortskaffelse af datalagringsudstyr

Bemærk, at du ved sletning af billeder eller formatering af datalagringsudstyr som f.eks. hukommelseskort ikke sletter de oprindelige billeddata helt. Det er sommetider muligt at genskabe slettede filer ud fra kasseret lagringsudstyr ved hjælp af almindelig software, som kan købes i butikkerne, hvilket potentielt kan medføre misbrug af personlige billeddata. Det er brugerens ansvar at sikre, at sådanne data holdes fortrolige.

Før kassering eller overgivelse til en anden ejer skal du sørge for at nulstille alle kameraindstillinger i

Camera settings (Kameraindstillinger) → Reset all (Nulstil alle) i opsætningsmenuen (📖32). Efter nulstilling skal du slette alle data vha. almindelig software til sletning eller formatere udstyret under **Camera settings (Kameraindstillinger) → Format card (Formater kort)** i opsætningsmenuen (📖32) og derefter fylde det op igen med billeder, der ikke indeholder private oplysninger (f.eks. billeder af en blå himmel).

Sørg for at undgå person- eller materialeskade, når du destruerer datalagringsudstyr.



For din sikkerheds skyld

For at undgå beskadigelse af ejendom eller tilskadekomst for dig selv og andre skal du læse "For din sikkerheds skyld" i sin helhed før anvendelse af dette produkt.

Opbevar disse sikkerhedsanvisninger på et sted, hvor alle, der anvender dette produkt, har adgang til dem.



FARE

Manglende overholdelse af anvisninger markeret med dette ikon medfører en høj risiko for dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.



ADVARSEL

Manglende overholdelse af anvisninger markeret med dette ikon kan medføre dødsfald eller alvorlig tilskadekomst.



FORSIGTIG

Manglende overholdelse af anvisninger markeret med dette ikon kan medføre tilskadekomst eller beskadigelse af ejendom.



FARE

- **Må ikke monteres direkte på hovedet.** Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre ulykker eller andre skader.
- **Forsøg ikke at genoplade med strømkilder, der ikke er specielt beregnet til dette formål.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre lækage i, overophedning af, brud på eller brand i de genopladelige batterier.
- **Hvis væske fra det genopladelige batteri kommer i kontakt med øjnene, skal du skylle med rigelige mængder rent vand og øjeblikkeligt søge lægehjælp.** Hvis du forhaler forholdsreglerne, kan det medføre øjenskader.



ADVARSEL

- **Må ikke anvendes, mens du går eller betjener et køretøj. Du må ikke bære dette produkt på steder, hvor det kan komme i kontakt med andre mennesker eller genstande.** Manglende overholdelse af disse forholdsregler kan medføre ulykker eller andre skader.
- **Du må ikke skille dette produkt ad eller ændre det. Rør ikke ved indvendige dele, der bliver synlige som følge af, at du taber produktet, eller der sker andre uheld.** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre elektrisk stød eller anden tilskadekomst.



- **Hvis du observerer noget unormalt, som hvis det begynder at ryge fra produktet, det bliver varmt, eller der forekommer usædvanlige lugte, skal du omgående frakoble strømkilden.** Fortsat brug kan medføre brand, forbrændinger eller andre skader.
- **Rør ikke ved stikket og det eksterne, genopladelige batteri med våde hænder.** Hvis denne sikkerhedsanvisning ikke overholdes, kan det medføre brand eller elektrisk stød.
- **Produktet må ikke være i berøring med din hud i længere tid, når det er tændt eller sat til.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre forbrændinger ved lav temperatur.
- **Anvend ikke dette produkt i nærheden af brændbart støv eller brændbar gas såsom propan, benzin eller aerosoler.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre eksplosion eller brand.
- **Opbevar dette produkt utilgængeligt for børn.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst eller funktionsfejl ved produktet. Desuden skal du være opmærksom på, at små dele udgør kvælningsfare. Hvis et barn sluger dele af dette produkt, skal du omgående søge lægehjælp.
- **Ret ikke LED-lampen mod bilister og køretøjsoperatører, og blænd dem ikke med den. Vikl, sno eller drej ikke remmene rundt om din hals.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre ulykker.
- **Anvend ikke lysnetadapters eller USB-kabler, der ikke er specifikt beregnet til brug med dette produkt. Ved anvendelse af lysnetadapters og USB-kabler, der er beregnet til brug med dette produkt, må du ikke:**
 - **Beskadige, ændre, rykke hårdt i eller bøje ledninger eller kabler, placere dem under tunge genstande eller udsætte dem for varme eller åben ild.**
 - **Anvend rejsekonvertere eller adapters, der er beregnet til at konvertere fra én spænding til en anden, eller anvend dem med jævnstrøm-til-vekselstrømsomformere.**Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre brand eller elektrisk stød.
- **Håndtér ikke stikket under opladning af produktet, og anvend ikke lysnetadapteren i tordenvejr.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre elektrisk stød.
- **Må ikke håndteres med de bare hænder på steder, der udsættes for meget høje eller meget lave temperaturer.** Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre forbrændinger eller forfrysninger.
- **Sørg for, at produktet er afsikret korrekt. Vær opmærksom på dine omgivelser.** Manglende overholdelse af disse forholdsregler kan medføre ulykker eller andre skader.
- **Du må ikke anvende dette produkt, hvis du har en pacemaker eller lignende medicinsk udstyr.** Produktet kan beskadige medicinsk udstyr eller medføre funktionsfejl.





FORSIGTIG

- **Efterlad ikke objektivet, mens det peger i retning af solen eller en anden stærk lyskilde.** Lys fokuseret af objektivet kan medføre brand i eller beskadigelse af produktets indvendige dele. Ved optagelse af motiver i modlys skal du sørge for, at solen ikke kommer ind i billedet.

- **Sluk dette produkt, når anvendelse af det er forbudt. Deaktiver de trådløse funktioner, når anvendelse af trådløst udstyr er forbudt.** De radiofrekvenser, som produktet udsender, kan forstyrre udstyr ombord på fly eller hospitaler eller i andre medicinske faciliteter.

- **Kobl lysnetadapteren fra, hvis dette produkt ikke skal anvendes i længere tid.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre brand eller funktionsfejl ved produktet.

- **Efterlad ikke produktet på steder, hvor det udsættes for meget høje temperaturer i længere tid, såsom i et lukket køretøj eller i direkte sollys.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre brand eller funktionsfejl ved produktet.

- **Kontrollér, at udstyret er monteret korrekt, og efterse det for slitage og skader med jævne mellemrum.** Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre ulykker eller andre skader.

- **Du må ikke ryste din krop hurtigt eller overdrevent, mens produktet er monteret.** Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre, at produktet løsner sig og forårsager ulykker eller andre skader.

- **Anbring ikke produktet på ustabile overflader, og montér det ej heller på disse.** Manglende overholdelse af denne forholdsregel kan medføre, at produktet løsner sig eller vælter og forårsager ulykker eller andre skader.

- **Hvis væske fra et genopladeligt batteri kommer i kontakt med en persons hud eller tøj, skal du øjeblikkeligt skylle det pågældende område med rigelige mængder vand.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre hudirritation.



<Vigtigt> Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed, støvtæthed og kondensdannelse

- Den stødsikkerhed, vandtæthed og støvtæthed, som er beskrevet her, garanterer ikke, at kameraet vil forblive helt vandtæt eller fri for beskadigelse og fejl under alle betingelser.
- Udsæt ikke kameraet for stærke stød eller vibrationer eller for højt tryk ved at lade det falde, slå på det eller placere en tung genstand på det. Hvis denne forholdsregel ikke overholdes, kan det medføre deformation af kameraet, indtrængen af vand eller beskadigelse af lufttætte forseglinger og deraf følgende fejlfunktion ved kameraet.
- Din Nikon-garanti dækker muligvis ikke problemer, der er forårsaget af indtrængen af vand i kameraet som følge af forkert håndtering af kameraet.

Bemærkninger om stødsikkerhed

Dette kamera har bestået Nikons interne test (faldtest fra en højde på 150 cm på en 5 cm tyk krydsfinerplade) i overensstemmelse med MIL-STD 810F Method 516.5-Shock-standarden*.

Ændringer i udseende, f.eks. afskalning af maling og deformation af kamerahuset, måles ikke i Nikons interne test.

Tilbehør er ikke stødsikkert.

* Testmetode, der er standard i det amerikanske forsvar.

Denne test lader 5 kameraer falde i 26 retninger (8 kanter, 12 hjørner og 6 facetter) fra en højde på 122 cm for at sikre, at ét til fem kameraer består testen (hvis der findes nogen fejl under testen, testes fem kameraer mere for at sikre, at testkriterierne er opfyldt for ét til fem kameraer).

Bemærkninger om vandtæthed og støvtæthed

Kameraet er klassificeret svarende til JIS/IEC-vandtæthedsklasse 7 (IPX7) og JIS/IEC-støvtæthedsklasse 6 (IP6X). Vandtæthed forhindrer vand i at trænge ind i kameraet under vand i op til 30 minutter ved en dybde på 1 m.*

Kameraet kan dog ikke bruges under vand.

Tilbehør er ikke vandtæt.

* Denne klassificering angiver, at kameraet er designet til at modstå det specificerede vandtryk i den specificerede tidsperiode, når kameraet anvendes i overensstemmelse med de metoder, der er defineret af Nikon.

- Dette kameras vandtæthed blev testet i ferskvand (svømmebassiner, vandløb og søer) og saltvand alene.
- Den inderste del af dette kamera er ikke vandtæt. Vand, der trænger ind i kameraet, kunne forårsage, at komponenterne ruste, hvilket betyder høje reparationsomkostninger eller uoprettelig beskadigelse.



✓ Forholdsregler ved rengøring

- Prik ikke hul i mikrofon- eller højtaleråbningerne med en skarp genstand. Hvis kameraet beskadiges indvendigt, forringes ydelsen af vandtætheden.
- Der må ikke bruges sæbe, neutrale rengøringsmidler eller kemikalier, f.eks. benzen, til rengøring.

Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed og støvtæthed

- Kameraet må ikke tabes; det må ikke bankes mod et hårdt objekt, f.eks. en sten; og det må ikke kastes mod en vandoverflade.
- Udsæt ikke kameraet for stød under vandet.
 - Udsæt ikke kameraet for vandtryk ved at udsætte det for strømfold eller vandfald.
 - Udsæt ikke kameraet for dybder på mere end 1 m under vandet.
 - Pas på ikke at tabe kameraet under vandet. Dette kamera flyder ikke i vand.
- Nedsænk ikke kameraet kontinuerligt i vand i 30 minutter eller længere.
- Sæt ikke et vådt hukommelseskort i kameraet.
 - Åbn ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet, når kameraet er vådt, eller dine hænder er våde. Hvis du gør det, kan det medføre, at der trænger vand ind i kameraet, eller at der opstår fejlfunktion ved kameraet.
- Åbn ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet under vandet.
- Hvis der sætter sig fugt eller vanddråber på kameraets yderside eller indersiden af hukommelseskortplads-/stikdækslet, skal fugten eller vanddråberne øjeblikkeligt tørres af med en blød, tør klud.
 - Hvis et fremmedlegeme klæber til kameraets yderside eller indersiden af hukommelseskortplads-/stikdækslet, skal det øjeblikkeligt fjernes med en pustebørste eller en blød klud.
- Efterlad ikke kameraet i kolde omgivelser eller varme omgivelser på 40°C eller mere i længere tid.
 - Hvis det gøres, kan det medføre forringelse af vandtætheden.
- Brug ikke kameraet ved varme kilder.



Vandtæt pakning



Bemærkninger om driftstemperatur, luftfugtighed og kondensdannelse

Betjeningen af dette kamera er testet ved temperaturer fra -10°C til $+40^{\circ}\text{C}$.

Når du bruger kameraet i kolde egne eller i store højder, skal du overholde følgende forholdsregler.

- Batteriets ydelse forringes midlertidigt i kolde omgivelser. Hold kameraet varmt under tøjet, før du bruger det.
- Kameraets ydelse kan blive forringet midlertidigt, hvis det udsættes for ekstrem kulde i en længere periode. For eksempel kan skærmen forekomme mørkere end normalt umiddelbart efter, at kameraet tændes, eller der kan dannes residualbilleder.

● Miljøbetingelser, der sandsynligvis vil medføre kondensdannelse inde i kameraet

Der kan opstå dug (kondens) på indersiden af skærmen eller objektivet, når der er store temperaturændringer eller høj luftfugtighed som under de miljømæssige betingelser, der er beskrevet nedenfor. Dette er ikke en fejlfunktion eller fejl ved kameraet.

- Kameraet nedsænkes pludseligt i koldt vand efter at have været på et varmt sted på land.
- Kameraet tages til et varmt sted, f.eks. ind i en bygning, efter at have været i kolde udendørsomgivelser.
- Hukommelseskortplads-/stikdækslet åbnes eller lukkes i omgivelser med høj luftfugtighed.

● Fjernelse af dug

- Sluk kameraet, og åbn hukommelseskortplads-/stikdækslet, mens du opholder dig på et sted, hvor den omgivende temperatur er stabil (undgå steder med høj temperatur, høj luftfugtighed, sand eller støv).

Du fjerner dug ved at tage hukommelseskortet ud og lade hukommelseskortplads-/stikdækslet være åbent, så kameraet kan tilpasse sig den omgivende temperatur.

Eftersyn og reparation

- Hvis kameraet udsættes for stød, anbefales det, at du kontakter din forhandler eller Nikon-autoriserede servicerepræsentant for at få kontrolleret vandtæthed (mod betaling).
- Hvis den vandtætte pakning begynder at blive forringet, skal du kontakte din forhandler eller Nikon-autoriserede servicerepræsentant. Den vandtætte paknings tæthed kan begynde at blive forringet efter ét år.
- Hvis der trænger vand ind i kameraet, skal du øjeblikkeligt indstille brugen og indlevere det til din Nikon-autoriserede servicerepræsentant.





Indholdsfortegnelse

Hurtig emnesøgning.....	ii
Primære emner	ii
Almindelige emner	ii
Til brugere af smartenheder	iii
Indledning.....	v
Læs dette først	v
Symboler og konventioner, der er anvendt i denne brugervejledning	v
Oplysninger og sikkerhedsanvisninger	vi
For din sikkerheds skyld.....	viii
<Vigtigt> Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed, støvtæthed og kondensdannelse.....	xi
Bemærkninger om stødsikkerhed	xi
Bemærkninger om vandtæthed og støvtæthed.....	xi
Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed og støvtæthed	xii
Bemærkninger om driftstemperatur, luftfugtighed og kondensdannelse.....	xiii
Eftersyn og reparation.....	xiii
Oversigt over kameraet.....	1
Kamerahuset.....	2
Statuslampen.....	3
Betjening af berøringsskærmen	4
Skærmen	5
Under optagelse.....	5
Under billedvisning	6
Til menuer.....	7
Kom godt i gang	8
Isætning af hukommelseskortet.....	9
Udtagning af hukommelseskortet	10
Opladning af batteriet.....	10
Kameraopsætning	11
Opsætning fra smartphone eller tablet	11
Opsætning fra kameraets menuer	15
Det kan du anvende SnapBridge til.....	16



Grundlæggende optage- og billedvisningsfunktioner	19
Sådan tændes og slukkes kameraet	20
Optagelse af billeder	20
Optagelse af en selfie	22
Brug af LED-lampen	22
Visning af billeder	23
Sletning af billeder	24
Brug af kameraholder (Medfølger)	25
Brug af stativadapteren (ekstraudstyr)	26
Videoser	27
Grundlæggende betjening ved videooptagelse og videoafspilning	28
Betjening under videoafspilning	30
Brug af menuen	31
Sådan bruges menuer	32
Fotomenuen	34
📍 Ruteoptagelse	34
📺 Motivprogram	36
Videomenuen	39
📺 Intervaloptagelsesvideo	39
📍 Ruteoptagelse	40
Opsætningsmenuen	41
White Balance (Hvidbalance) (justering af farveglød)	41
Color Options (Farveindstillinger)	42
Exposure Comp. (Eksponeringskomp.) (justering af lysstyrke)	42
Aspect Ratio (Billedformat)	43
NTSC/PAL	43
Movie VR (Video VR)	44
Wind Noise Reduction (Reduktion af vindstøj)	44
Date and Time (Dato og klokkeslæt)	45
Monitor Settings (Skærmindstillinger)	46
Sound Settings (Lydindstillinger)	46
Auto Off (Auto sluk)	47
Format Card (Formater kort)	47
Touch Shooting (Optagelse ved berøring)	48
Charge by Computer (Oplad via computer)	49
Language (Sprog)	49
Location Data (Lokationsdata)	50
Reset All (Nulstil alle)	50
Conformity Marking (Konformitetsmærkning)	51



Firmware Version (Firmwareversion).....	51
Network Menu (Netværksmenu).....	52
Billedvisningsmenuen.....	54
 Beskyt.....	54
 Overfør reservation.....	54
<hr/>	
Overførsel af billeder til en computer (ViewNX-i).....	55
Installation af ViewNX-i.....	56
Overførsel af billeder til en computer.....	56
<hr/>	
Tekniske bemærkninger	59
Bemærkninger.....	60
Bemærkninger om trådløse kommunikationsfunktioner	61
Vedligeholdelse af produktet	63
Kameraet	63
Det integrerede, genopladelige batteri.....	64
Opladningsadapteren.....	66
Hukommelseskort	66
Rengøring og opbevaring.....	67
Rengøring efter brug af kameraet.....	67
Rengøring efter brug af kameraet på stranden eller når det er meget snavset	67
Opbevaring.....	68
Bemærkninger om kassering af kameraet	69
Fejlmeddelelser	71
Fejlfinding.....	73
Filnavne	77
Tilbehør.....	78
Specifikationer	79
Anvendelige hukommelseskort.....	83
Specificerede eksterne, genopladelige batterier	83
Indeks	85

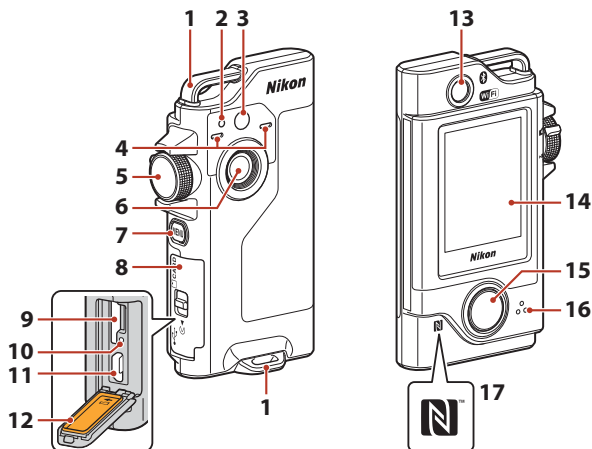


Oversigt over kameraet

Kamerahuset	2
Statuslampen	3
Betjening af berøringskærmen.....	4
Skærmen.....	5



Kamerahuset



1	Øsken til rem	9	Hukommelseskortplads.....	9	
2	Statuslampe.....	3, 10, 28, 34, 49	10	Nulstillingsknap.....	72, 73
3	LED-lampe	22	11	Mikro-USB-stik.....	10, 56
4	Mikrofon (stereo).....	28	12	Vandtæt pakning	
5	Programhjul	20	13	Objektiv til selfies (kamera 2)	22
6	Objektiv (kamera 1)		14	Skærm.....	5
7	Knappen MENU (menu).....	32	15	Udløserknap.....	21
8	Hukommelseskortplads-/stikdæksel	10, 56	16	Højttaler	28, 30, 46
			17	N-Mark (NFC-antenne).....	13

- Tryk på udløserknappen eller knappen **MENU** (menu) for at tænde kameraet.
- Sluk kameraet ved at skifte til fotomenuen eller videomenuen ved at trykke på knappen **MENU**, og tryk derefter på **⓪** (sluk) (📖33).
- Tryk på og hold knappen **MENU** nede for at tænde eller slukke LED-lampen (📖22).



Statuslampen


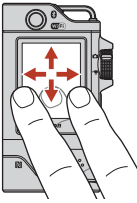
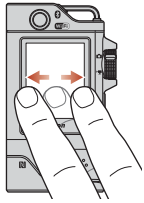
Du kan kontrollere kameraets status på statuslampen.

Status	Farve	Beskrivelse
Lyser	Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Lyser i nogle få sekunder, umiddelbart efter at kameraet tændes.• Kameraet er sluttet til en computer med et USB-kabel.• Kameraet er slukket, men billeder overføres via Wi-Fi osv. (Lyser ikke ved overførsel via <i>Bluetooth</i>®.)
	Rød	<ul style="list-style-type: none">• Der optages video.• Kameraet bruges til fjernfotoografering fra en smartenhed.
Blinker	Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Batteriet oplades. Slukker, når opladningen er gennemført.• Blinker i nogle få sekunder, når kameraet sættes i kameraholderen under ruteoptagelse.• Blinker i nogle få sekunder, hver gang lukkeren udløses under ruteoptagelse.
Blinker hurtigt	Grøn	Batteriet kan ikke oplades (fej!).
	Rød	<ul style="list-style-type: none">• Der er ikke sat et hukommelseskort i.• Kameraets indvendige dele er blevet varme. Kameraet slukkes automatisk. Lad kameraet være slukket, til det er kølet af.



Betjening af berøringskærmen

Du kan betjene dette kameras skærm ved at berøre den med fingrene.

Tryk	Træk	Svirp
		
Berør og slip berøringskærmen.	Bevæg, mens du berører berøringskærmen, og slip så.	Lav en fejende bevægelse på berøringskærmen med din finger.

✓ Bemærkninger om berøringskærmen

- Dette kameras berøringskærm er af kapacitativ type. Det vil muligvis ikke reagere, når du trykker med dine fingernegle eller med handsker på.
- Tryk ikke med hårde, spidse genstande.
- Tryk ikke på berøringskærmen med stor kraft, og gnid ikke på den.
- Hvis du sætter en kommercielt tilgængelig beskyttelsesfilm på, vil berøringskærmen muligvis ikke reagere.

✓ Bemærkninger om betjening af berøringskærmen

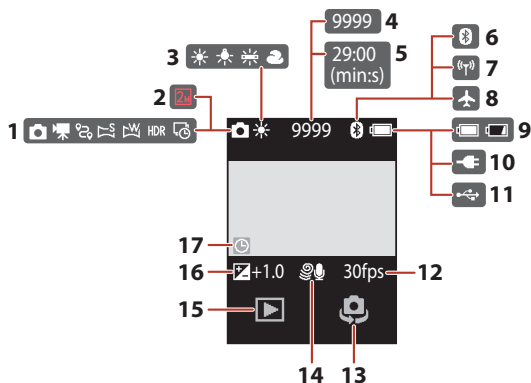
- Hvis din finger eller berøringskærmen er våd, vil berøringskærmen muligvis ikke fungere korrekt.
- Hvis din finger bevarer kontakten med berøringskærmen, når du trykker, vil berøringskærmen muligvis ikke fungere korrekt.
- Hvis du udfører følgende handlinger, mens du trækker, vil berøringskærmen muligvis ikke fungere korrekt.
 - Lader din finger prelle af på berøringskærmen
 - Trækker din finger over en meget kort distance
 - Stryger for let på berøringskærmen
 - Bevæger din finger for hurtigt
- Hvis noget berører andre dele af berøringskærmen, når du trykker, vil den muligvis ikke fungere korrekt.




Skærmen

De oplysninger, der vises på skærmen, skifter afhængigt af kameraets indstillinger og brug.

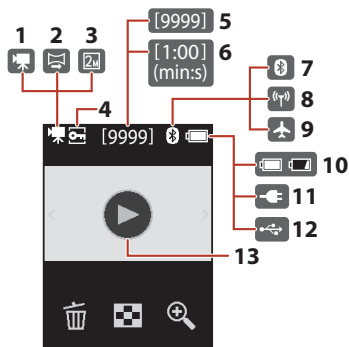
Under optagelse




1	Optageindstilling20, 28, 34, 36, 38, 39	9	Indikator for batteriniveau20
2	Billedstørrelse (ved brug af ) 43	10	Indikator for forbindelse til opladningsadapter
3	Hvidbalanceindstilling41	11	USB-forbindelsesindikator
4	Antal resterende billeder (stillbilleder)20, 21	12	Billedhastighed43
5	Resterende videooptagelsestid28, 29	13	Skift objektiv22
6	Indikator for Bluetooth-kommunikation17, 52	14	Reduktion af vindstøj44
7	Indikator for Wi-Fi-kommunikation17, 52	15	Afspilningstilstand23
8	Flytilstand17, 52	16	Værdi for eksponeringskompensation42
		17	Indikator for "dato ikke indstillet"45, 74



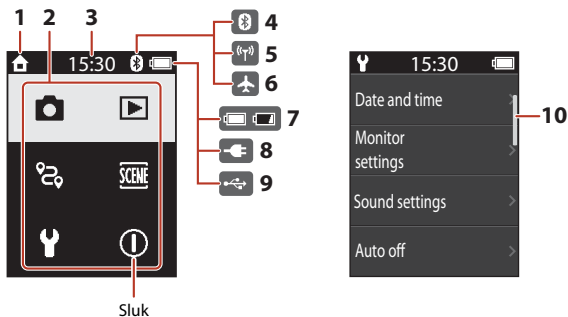
Under billedvisning



1	Video	30	8	Indikator for Wi-Fi-kommunikation	17, 52
2	Let panorama	36	9	Flytilstand	17, 52
3	Billedstørrelse (ved brug af ).....	43	10	Indikator for batteriniveau	20
4	Ikon for beskyttelse	54	11	Indikator for forbindelse til opladningsadapter	
5	Aktuelt billednummer		12	USB-forbindelsesindikator	
6	Videolængde eller forløbet afspilningstid		13	Guide til visning af video	28
7	Indikator for Bluetooth-kommunikation	17, 52			



Til menuer



- | | | |
|-----------|---|--------|
| 1 | Start | |
| 2 | Menuikoner | |
| 3 | Klokkeslæt | |
| 4 | Indikator for Bluetooth-kommunikation | 17, 52 |
| 5 | Indikator for Wi-Fi-kommunikation | 17, 52 |
| 6 | Flytilstand | 17, 52 |
| 7 | Indikator for batteriniveau | 20 |
| 8 | Indikator for forbindelse til opladningsadapter | |
| 9 | USB-forbindelsesindikator | |
| 10 | Rullelinje | 33 |



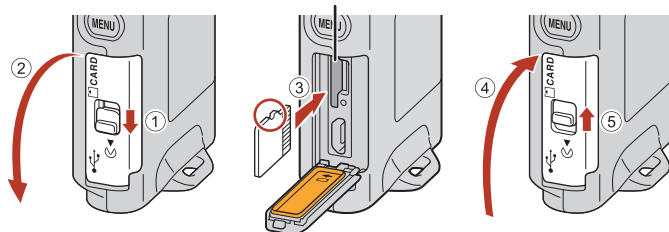
Kom godt i gang

Isætning af hukommelseskortet	9
Opladning af batteriet	10
Kameraopsætning.....	11



Isætning af hukommelseskortet

Hukommelseskortplads



- Skub hukommelseskortet i, til det klikker på plads (③).
- Pas på ikke at sætte hukommelseskortet i med den forkerte side opad eller indad, da det kan medføre funktionsfejl.

✓ **Formatering af et hukommelseskort**

Første gang du sætter et hukommelseskort i dette kamera, som har været brugt i en anden enhed, skal du sørge for at formatere kortet med kameraet.

- **Bemærk, at formatering af et hukommelseskort sletter alle billeder og andre data på hukommelseskortet permanent.** Sørg for at oprette kopier af billeder, du vil gemme, før du formaterer hukommelseskortet.
- Sæt hukommelseskortet i kameraet, tryk på knappen **MENU**, når optagelsesskærm-billedet vises, og vælg **Camera settings (Kameraindstillinger) → Format card (Formater kort)** i opsætningsmenuen (📖32).

✓ **Åbning/lukning af hukommelseskortplads-/stikdækslet**

Åbn og luk ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet i omgivelser med sand eller støv eller med våde hænder. Hvis dækslet lukkes uden først at fjerne fremmedlegemer, kan der trænge vand ind i kameraet, eller det kan blive beskadiget (📖xii).

✓ **Isætning eller udtagning af et hukommelseskort**

Giv ikke hurtigt slip med fingeren, når du skubber et hukommelseskort ind, da det så kan springe ud. Ret ikke hukommelseskortpladsen mod dit ansigt.

Pas på ikke at miste det udtagne hukommelseskort.

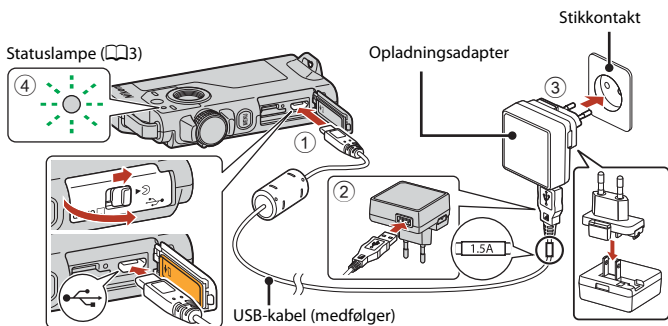


Udtagning af hukommelseskortet

Kontrollér, at skærmen, statuslampen og kameraet er slukket, og åbn derefter hukommelseskortplads-/stikdækslet.

- Tryk forsigtigt ned på hukommelseskortet i kameraet, så det skydes delvist ud.
- Vær forsigtig, når du håndterer kameraet og hukommelseskortet umiddelbart efter, at kameraet har været i brug, da delene kan være varme.

Opladning af batteriet



Hvis der følger en stikadapter med kameraet*, skal du sætte den godt fast i opladningsadapteren. Hvis der trækkes hårdt i stikadapteren, når de to dele er sat sammen, kan produktet tage skade.

* Stikadapterens udseende afhænger af det land eller område, hvor kameraet er købt. Dette trin kan udelades, hvis stikadapteren er koblet permanent sammen med opladningsadapteren.

- Opladningen starter, når kameraet sluttes til en stikkontakt som vist i illustrationen. Statuslampen (3) blinker langsomt grønt, mens batteriet oplades.
- Kameraet kan ikke oplades, når det sidder i den medfølgende kameraholder.
- Statuslampen slukkes, når opladningen er færdig. Tag opladningsadapteren ud af stikkontakten, og tag derefter USB-kablet ud. Det tager ca. 2 timer og 30 minutter at oplade et helt fladt batteri.
- Batteriet kan ikke oplades (fej), når statuslampen blinker hurtigt grønt, måske af en af nedenstående årsager.
 - Omgivelsestemperaturen egner sig ikke til opladning. Oplad batteriet indendørs ved en temperatur på mellem 5°C og 35°C.
 - USB-kablet eller opladningsadapteren er ikke korrekt tilsluttet.
 - Batteriet er beskadiget.



✓ **Bemærkninger om USB-kablet**

- Brug ikke et andet USB-kabel end UC-E21. Brug af et andet USB-kabel end UC-E21 kan resultere i overophedning, brand eller elektrisk stød.
- Kontroller stikkens form og retning, og sæt ikke stik skråt i og tag dem ikke skråt ud.

✓ **Bemærkninger om opladning af batteriet**

- Du kan bruge kameraet, mens batteriet lades op, men opladningstiden forlænges.
- Brug under ingen omstændigheder en anden model lysnetadapter end opladningsadapteren EH-73P, og brug ikke en USB-lysnetaadapter eller en batterioplader til en mobiltelefon, som kan købes i almindelig handel. Hvis denne sikkerhedsanvisning ikke følges, kan det medføre overophedning eller beskadigelse af kameraet.

✎ **Eksternt genopladeligt batteri**

- Du kan også oplade kameraet vha. et eksternt, genopladeligt batteri som specificeret af Nikon (83).
- Kameraet kan ikke betjenes, mens det oplades vha. det eksterne, genopladelige batteri.

Kameraopsætning

Opsætning fra smartphone eller tablet

Her refererer parring til den indstilling, der anvendes til at forbinde kameraet og smartphonen eller tabletten (herefter kaldet "smartenhed") via Bluetooth.

Før parring

Kamera

- Sæt et microSD-hukommelseskort med tilstrækkelig ledig plads i kameraet.
- Kontroller, at batteriet er tilstrækkeligt opladet, så kameraet ikke slukkes under denne procedure.

Kameraet kan ikke oplades, når det sidder i den medfølgende kameraholder.

- Tryk på knappen **MENU** (menu), og tryk på **(1)** (sluk) for at slukke kameraet.

Smartenhed

- To typer apps er tilgængelige: "**SnapBridge**" og "SnapBridge 360/170". Brug "**SnapBridge**" ved parring af dette kamera.
- **Udfør ikke parring fra smartenhedens Bluetooth-indstillingskærm.**



Fremgangsmåde for parring

1 Kontroller, at kameraet er slukket (skærmen er slukket).

2 Aktiver Bluetooth og Wi-Fi på smartenheden.

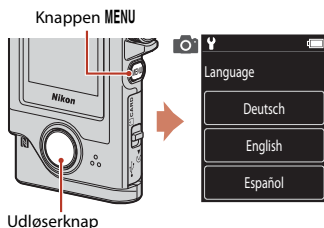
- Udfør ikke parring fra smartenhedens Bluetooth-indstillingskærm.
- Hvis du bruger NFC: Aktiver NFC-indstillingen på smartenheden.

3 Installer appen SnapBridge.

- Hvis du bruger NFC: Luk alle apps, der bruger NFC (inkl. appen SnapBridge), når du har installeret appen SnapBridge. Parring kan mislykkes, hvis apps, der bruger NFC, kører.

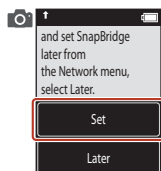
4 Tryk på udløserknappen eller knappen MENU (menu) for at tænde kameraet.

- Vælg et sprog ved at trykke på det i dialogboksen til valg af sprog.

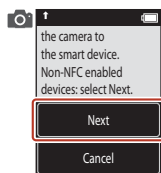


5 Rul gennem skærmen på kameraet, og tryk derefter på **Set (Indstil)**.

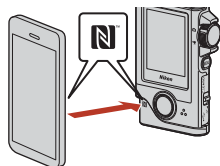
- Kameraet skifter til parring-standbyindstilling.
- Hvis du ikke vil bruge en smartenhed til at konfigurere kameraet, skal du trykke på **Later (Senere)** (🗨️15).



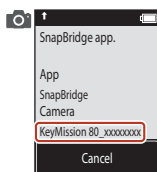
- 6** Hvis du ikke bruger NFC, skal du rulle gennem skærmen på kameraet og derefter trykke på **Next (Næste)**.




- Hvis du bruger NFC:
Hold smartenhedens NFC-antenne mod **N** (N-Mark) på kameraet. Appen SnapBridge på smartenheden starter; vælg **OK**, når **Camera name acquired. Connect? (Kameranavn hentet. Opret forbindelse?)** vises på skærmen. Fortsæt til trin 9.

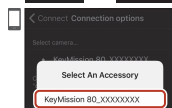
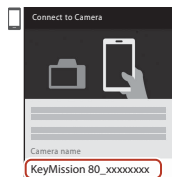


- 7** Rul gennem kameraets skærm, og start appen SnapBridge på smartenheden, når skærmen vist til højre vises.



- 8** Tryk på kameranavnet, når skærmen vist til højre vises.

- Hvis du bruger iOS:
Hvis skærmen til valg af tilbehør vises, når du har trykket på kameranavnet, skal du trykke på kameranavnet, når Bluetooth-ikonet  i øverste højre hjørne skifter fra hvid til gråt. Det kan tage et øjeblik, før kameranavnet vises.



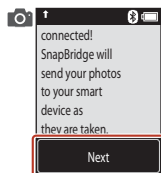
9 Kontrollér godkendelseskoden.

- Kontroller, at kameraet og smartenheden viser samme godkendelseskode.
- Udfør følgende handlinger på kameraet og smartenheden samtidigt.
 - Tryk på **OK** på kameraet.
 - Tryk på **Pairing (Parring)** på smartenheden (navnet på knappen varierer afhængig af smartenheden og OS-versionen).



10 Følg vejledningen på skærmen for at fuldføre parringsprocessen.

- Kamera: Hvis parringen lykkes, vises skærmen vist til højre. Tryk på **Next (Næste)**. Hvis kameraet viser **Could not connect. (Kunne ikke oprette forbindelse.)**, skal du trykke på **Reconnect (Tilslut igen)** for at vende tilbage til trin 6. Tryk på **Cancel (Annuller)** for at annullere parringsindstillingerne.
- Smartenhed: Følg vejledningen på skærmen.



11 Følg instruktionerne på skærmen for at fuldføre opsætningsprocessen.

- For at optage lokationsdata på billederne skal du vælge **Yes (Ja)**, når du bliver bedt om det, og aktivere funktionerne for lokationsdata både i app'en SnapBridge og på selve smartenheden (for yderligere information, se dokumentationen, der følger med smartenheden).
- Du kan også synkronisere kameraets ur med den tid, der rapporteres af smartenheden, ved at vælge **Yes (Ja)**, når du bliver bedt om det, og aktivere synkronisering i app'en SnapBridge. Hvis du vælger **No (Nej)**, skal du indstille kameraets ur i menuerne, som beskrevet i trin 2 på side 15.
- Opsætningen er fuldført, når kameraet vender tilbage til optagevisningen.
- Se side 16 for yderligere information om anvendelse af SnapBridge.

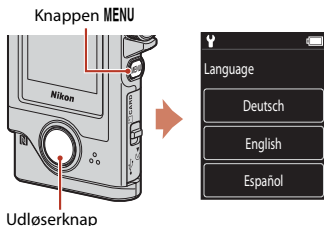


Opsætning fra kameraets menuer

Kameraets ur kan indstilles manuelt.

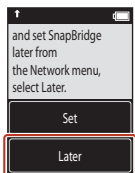
- 1 Tryk på udløserknappen eller knappen **MENU** (menu) for at tænde kameraet.

- Vælg et sprog ved at trykke på det i dialogboksen til valg af sprog.



- 2 Rul gennem skærmen, og tryk derefter på **Later (Senere)**.

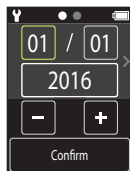
- Vælg **Yes (Ja)**, når du bliver bedt om det, for at indstille kameraets ur.



- 3 Tryk for at vælge et datoformat.

- 4 Indtast aktuel dato, måned og år, og tryk derefter på **Confirm (Bekræft)**.

- Tryk på det felt, du vil ændre, og tryk derefter på **+ -** for at indstille dato, måned og år.
- Indstil tiden på samme måde som ved indstilling af datoen.



- 5 Tryk på **Yes (Ja)**, når du bliver bedt om det.

- Kameraet afslutter og går til optagevisning, når opsætningen er fuldført.

Nulstilling af sprog eller ur

Indstil kameraets ur i **Camera settings (Kameraindstillinger) → Date and time (Dato og klokkeslæt)** eller sproget i **Camera settings (Kameraindstillinger) → Language (Sprog)** i opsætningsmenuen.



Det kan du anvende SnapBridge til

App'en SnapBridge kan anvendes til en række opgavetyper, når kameraet er blevet kædet sammen med din smartenhed.

Se den online hjælp til appen SnapBridge for at få flere oplysninger om brugen af appen.

<http://nikonimglib.com/snbr/onlinehelp/en/index.html>


Du kan også få den vist ved at trykke på **Other (Andet) → Info/settings (Info/indstillinger) → Instructions (Anvisninger)** i appen SnapBridge.




Automatisk overførsel

Ved standardindstillingerne overføres billederne automatisk til smartenheden, efterhånden som de tages.

- Anbring smartenheden tæt på kameraet, og start app'en SnapBridge.

Indstilling	Beskrivelse
Deaktivering af automatisk overførsel	Du kan deaktivere automatisk overførsel under Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu) → Send pictures while shooting (Send billeder under optagelse) → Still images (Stillbilleder) i kameraets opsætningsmenu (📖32).
Vælg billeder til overførsel	Du kan anvende denne indstilling til automatisk overførsel af valgte billeder, der ikke blev overført under optagelsen. <ul style="list-style-type: none">• Anvend indstillingen  (overførselsreservation) i kameraets billedvisningsmenu (📖32) til at vælge billeder.• Den konstante forbindelse sikrer, at overførslen fortsætter, selv når kameraet er slukket.
Ændring af størrelse på billeder, der skal overføres	Anvend app'en SnapBridge til at vælge den størrelse, hvor billederne kopieres over på smartenheden. Standardstørrelsen er 2 megapixel.
Indlejring af billedinformation	Anvend app'en SnapBridge til at vælge den information, der skal indfotograferes på billeder kopieret til smartenheden. Du kan også indfotografere tekst indtastet i app'en SnapBridge.

✓ Bemærkninger om automatisk overførsel

- Videoer kan ikke overføres vha. indstillingerne **Send pictures while shooting (Send billeder under optagelse)** eller  (overførselsreservation).
- Brug appen SnapBridge, og skift til en Wi-Fi-forbindelse for at overføre videoer til en smartenhed. Du kan ikke overføre videoer via en Bluetooth-forbindelse.



Trådløse netværk

Indstilling	Beskrivelse
Parring	<p>For at parre kameraet med en smartenhed (f.eks. med en ny enhed, eller hvis du ikke valgte at parre med en smartenhed under opsætningen) skal du vælge Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu) → Connect to smart device (Tilslut til smartenhed) i kameraets opsætningsmenu og følge instruktionerne på side 12 fra og med trin 5. Du kan kæde kameraet sammen med op til fem smartenheder, men kun oprette forbindelse til én ad gangen.</p>
Overførsel af billeder via Wi-Fi	<p>Til overførsel af større mængder anbefales en Wi-Fi-forbindelse.</p> <p>Følg instruktionerne på skærmen i app'en SnapBridge for at skifte til Wi-Fi-forbindelse.</p> <ul style="list-style-type: none">• Punktet Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu) → Wi-Fi → Network settings (Wi-Fi-forbindelsestype) i kameraets opsætningsmenu indeholder indstillingerne Authentication/encryption (Godkendelse/kryptering) og Password (Adgangskode). Standardindstillingen for Authentication/encryption (Godkendelse/kryptering) er WPA2-PSK-AES.• Standardadgangskoden er "NikonKeyMission". "N", "K" og "M" er store bogstaver. Vi anbefaler, at du ændrer adgangskoden for at beskytte dine personlige oplysninger.

Steder, hvor anvendelse af trådløse enheder er forbudt

På steder, hvor anvendelse af trådløse enheder er forbudt, skal du deaktivere de trådløse funktioner i kameraets opsætningsmenu ved at vælge **On (Aktiveret)** for **Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu) → Airplane mode (Flytilstand)**. Dette afbryder den konstante forbindelse midlertidigt, men forbindelsen etableres automatisk igen, når flytilstand slås fra.

Andre indstillinger for app'en SnapBridge

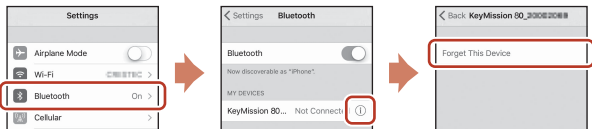
Indstilling	Beskrivelse
Fjernstyret fotografering	Anvend smartenheden til at udløse kameraets lukker. Sluk kameraet før fjernfotografering.
Visning af billeder på kameraet	Anvend smartenheden til at få vist og downloade billederne på kameraet. Denne indstilling er tilgængelig, selv når kameraet er slukket.



Hvis du ikke kan parre

Udfør følgende, og par derefter igen ved at fortsætte til "Fremgangsmåde for parring" (📖12).

- Tryk på knappen **MENU** (menu) på kameraet, og tryk derefter på ⓘ (sluk) for at slukke kameraet.
- Luk appen SnapBridge.
- Ved iOS skal Bluetooth-enhed fjernes (registreret som kameranavnet) på smartenhedens Bluetooth-indstillingsskærm.



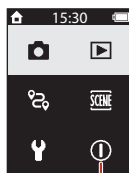
Grundlæggende optage- og billedvisningsfunktioner

Sådan tændes og slukkes kameraet	20
Optagelse af billeder	20
Visning af billeder	23
Sletning af billeder	24
Brug af kameraholder (Medfølger).....	25
Brug af stativadapteren (ekstraudstyr)	26



Sådan tændes og slukkes kameraet

- Tryk på udløserknappen eller knappen **MENU** (menu) for at tænde kameraet.
- Sluk kameraet ved at skifte til fotomenuen eller videomenuen ved at trykke på knappen **MENU**, og tryk derefter på **(i)** (sluk) (33).
- Kameraet slukkes, hvis det ikke betjenes i ca. et minut i optageindstilling eller billedvisningsindstilling.
- Efter optagelse slukkes kameraet efter ca. fem sekunder (standardindstilling). Du kan ændre den tid, der går, før kameraet slukkes efter optagelse, i **Camera settings (Kameraindstillinger) → Auto off (Auto sluk)** i **(Y)** opsætningsmenuen.
- Du kan også tænde eller slukke kameraet ved at flytte det fra den medfølgende kameraholder eller sætte det i kameraholderen (25).

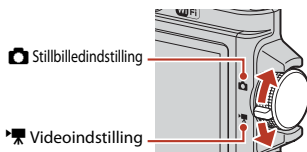


Sluk

Optagelse af billeder

- 1** Drej programhjulet for at vælge stillbilledindstilling eller videoindstilling.

- Indikator for batteriniveau
: Højt batteriniveau.
: Lavt batteriniveau.



Antal resterende billeder/Resterende videooptagelsestid (min:sek)

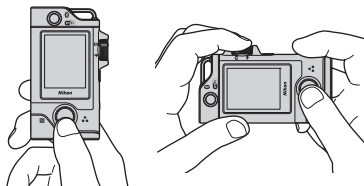


Indikator for batteriniveau



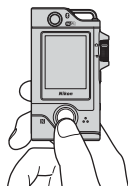
2 Hold kameraet stabilt, og komponér billedet.

- Hold fingre og andet væk fra objektiver, LED-lampe, mikrofon og højttaleren.



3 Tryk på udløserknappen for at tage billedet.


- Kameraet fokuserer på motivet i midten af billedet.
- I videoindstilling starter kameraet optagelse. Du kan stoppe videooptagelse ved at trykke på udløserknappen igen.



Bemærkninger om lagring af billeder eller videoer

Meddelelsen **Please wait for the camera to finish recording. (Vent, indtil kameraet er færdigt med at optage.)** vises, mens billeder eller videoer gemmes. **Åbn ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet, og tag ikke hukommelseskortet ud.** Ellers kan du miste data, eller kameraet eller hukommelseskortet kan blive beskadiget.

Optagelse ved tryk

Når **Camera settings (Kameraindstillinger) → Touch shooting (Optagelse ved berøring)** i opsætningsmenuen  (📖32) er indstillet til **On (Aktiveret)**, udløses lukkeren også, når der trykkes på optagelsesskærmen.

Når **Touch shooting (Optagelse ved berøring)** er indstillet til **Off (Skjul)** (standardindstilling), låses lysstyrken (eksponering), når der trykkes på optagelsesskærmen.







Antal billeder, der kan gemmes

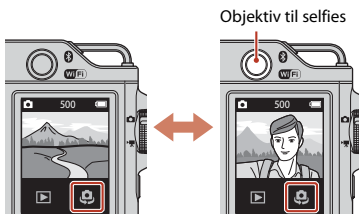
- Det omtrentlige antal billeder, der kan gemmes, kan ses på skærmen under optagelse (📖20).
- Bemærk, at på grund af JPEG-komprimeringen kan det antal billeder, der kan gemmes, variere meget afhængigt af billedindholdet, også selvom der bruges hukommelseskort med den samme kapacitet og samme billedformat. Antallet af billeder, der kan gemmes, kan også variere afhængigt af hukommelseskortets mærke.



Optagelse af en selfie

Tryk på  eller  på den normale optagelsesskærm for at skifte til skærbilledet for objektiv til selfies.

- Tryk på udløserknappen for at tage en selfie.
- Tryk på  eller  igen for at gå tilbage til normal optagelse.



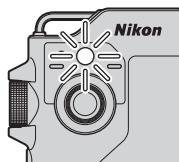
Ansigtsgenkendelse

- Objektiv til selfies anvender ansigtsgenkendelse til automatisk at justere lysstyrken (eksponering) i forhold til menneskelige ansigter.
- Kameraets evne til at registrere ansigter afhænger af forskellige faktorer, f.eks. den retning, som ansigterne peger i.
- Kameraet kan ikke registrere ansigter i følgende situationer:
 - Når ansigter er delvist tildækket af solbriller eller skjult på anden vis
 - Når ansigter fylder for meget eller for lidt på billedet

Brug af LED-lampen

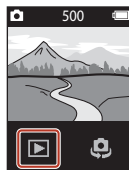
Tryk på knappen **MENU**, og hold den nede i ca. to sekunder, mens kameraet er tændt, for at tænde en LED-lampe, der hjælper ved optagelse i mørke omgivelser osv.

Du slukker lampen ved at trykke på og holde knappen **MENU** nede.




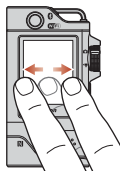
Visning af billeder





1 Tryk på  for at skifte til billedvisningsindstilling.

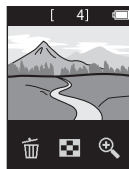


2 Svirp billederne for at vælge et billede, der skal vises.

- Du kan afspille en optaget video ved at trykke på knappen .
- Tryk på udløserknappen for at gå tilbage til optageindstilling.

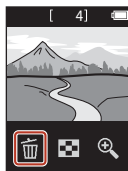


- Du kan skifte til miniaturevisning og få vist flere billeder på skærmen ved at trykke på  i fuldskærmsvisning.
 - Træk skærmen lodret for at rulle gennem den.
 - I miniaturevisningsindstilling skal du trykke på et billede for at få det vist i fuldskærmsvisning.
- I fuldskærmsvisning skal du trykke på  for at zoome ind på et billede.
 - Tryk på / for at justere forstørrelsesgraden.
 - Træk skærmen for at flytte visningsområdet.



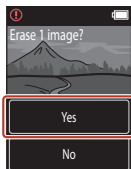
Sletning af billeder

- 1 Tryk på  for at slette det billede, der vises på skærmen.



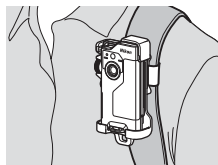
- 2 Tryk på **Yes (Ja)**.

- Slettede billeder kan ikke gendannes.



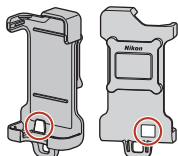
Brug af kameraholder (Medfølger)

Du kan bruge den medfølgende kameraholder til at fastgøre kameraet til skulderremmen på en rygsæk osv.



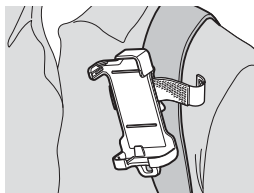
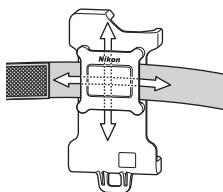
⚠ Der er integreret en magnet i kameraholderen.

⚠ Kameraet kan ikke oplades, når det sidder i kameraholderen.



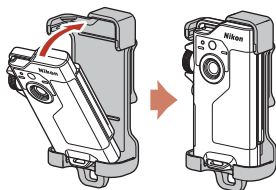
1 Fastgør omhyggeligt kameraholderen til en rygsæk osv.

- Før fastgørelsesremmen gennem remåbningen på kameraholderens bagside. Remmen kan enten føres gennem lodret eller vandret.



2 Indstil kameraet.

- Indsæt kameraet helt og fast i kameraholderen. Hvis du udsætter det for stærke vibrationer eller stød, kan kameraet gå løs fra kameraholderen.



3 Tag kameraet ud af holderen, og optag.

- Når du tager kameraet ud af holderen, tændes det automatisk.

4 Når du er færdig med optagelsen, skal du sætte kameraet i kameraholderen igen.

- Når du sætter kameraet tilbage i holderen, slukkes det automatisk.

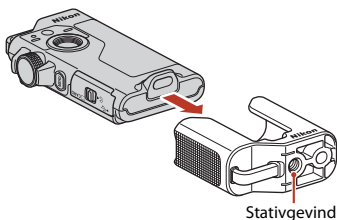
Ruteoptagelse

Ruteoptagelse (📖32) udføres, mens kameraet er placeret i kameraholderen. Kameraet optager automatisk stillbilleder eller optager videoer inden for en specificeret optageperiode. Brug dette til at optage ændringer i motivet.

Brug af stativadapteren (ekstraudstyr)

Placering af kameraet i en valgfri stativadapter gør det muligt at bruge monteringsstilbehør, f.eks. stativ eller basisadapter.

- Indsæt kameraet helt og fast i stativadapteren. Hvis du udsætter det for stærke vibrationer eller stød, kan kameraet gå løs fra stativadapteren.



Videoer

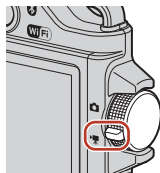
Grundlæggende betjening ved videooptagelse og videoafspilning.....	28
Betjening under videoafspilning	30



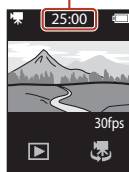
Grundlæggende betjening ved videooptagelse og videoafspilning

1 Drej programhjulet til .

- Kontrollér, hvor lang videooptagelsestid der er tilbage, på optagelsesskærmen.

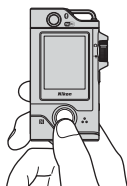


Resterende videooptagelsestid (min:sek)



2 Tryk på udløserknappen for at starte videooptagelsen.

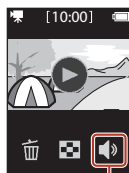
- Kameraet fokuserer på motivet i midten af billedet.
- Statuslampen lyser rødt under optagelse af video.
- Videobilledstørrelsen er 1920 x 1080 pixels.



3 Tryk på udløserknappen for at stoppe optagelsen.

4 Vælg en video i fuldskærmsvisning, og tryk på for at afspille den.

- Tryk på ikonet for indikator for lydstyrke for at justere lydstyrken.



Indikator for lydstyrke



Maksimal videooptagelsestid

En videofil kan højst have en størrelse på 4 GB eller en længde på 29 minutter, selvom der er plads på hukommelseskortet til en længere optagelse.

- Den resterende optagelsestid for en enkelt video vises på optageskærmbilledet.
- Optagelsen kan stoppe, før en af de to grænser nås, hvis kameraets temperatur bliver for høj.
- Den faktiske resterende optagelsestid kan variere afhængigt af videoindholdet, motivbevægelse og hukommelseskortets type.
- Til optagelse af video anbefales hukommelseskort med SD-hastighedsklasse 6 eller hurtigere (U83). Videooptagelsen kan stoppe uventet, hvis du bruger et hukommelseskort med en lavere hastighedsklasse.

Kameratemperatur

- Kameraet kan blive varmt, hvis du optager video i længere tid, eller hvis kameraet bruges et varmt sted.
- Hvis kameraet bliver meget varmt indvendigt under videooptagelse, stopper optagelsen automatisk. Kameraet slukkes, når det har stoppet optagelsen. Lad kameraet være slukket, indtil de indvendige dele er kølet af.

Bemærkninger om optagelse af videoer

Bemærkninger om lagring af billeder eller videoer

Meddelelsen **Please wait for the camera to finish recording. (Vent, indtil kameraet er færdigt med at optage.)** vises, mens billeder eller videoer gemmes. **Åbn ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet, og tag ikke hukommelseskortet ud.** Ellers kan du miste data, eller kameraet eller hukommelseskortet kan blive beskadiget.

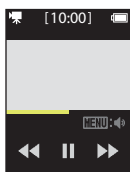
Bemærkninger om optagede videoer

- Følgende fænomener kan optræde på skærmen under videooptagelse. Disse fænomener gemmes på de optagede videoer.
 - Der kan forekomme striber på billeder i belysning fra lysstofrør, kviksløvdampplamper eller natriumdampplamper.
 - Motiver, der bevæger sig hurtigt fra den ene side af billedet til den anden, f.eks. et tog eller en bil der kører, kan se skæve ud.
 - Hele videobilledet kan blive skævt, når kameraet panoreres.
 - Belysning eller andre lystærke områder kan efterlade spor, når kameraet bevæges.
- Afhængigt af afstanden til motivet kan der forekomme farvede striber på motiver med et gentaget mønster (f.eks. stof, gitterværk osv.) under optagelse og afspilning af video. Det skyldes interferens mellem motivets mønster og billedsensorens layout. Det er ikke en fejl.

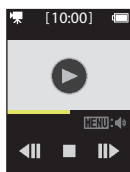


Betjening under videoafspilning

Du kan udføre følgende funktioner, under videoafspilning.



Under billedvisning



På pause

Funktion	Beskrivelse	
Lydstyrke	Tryk på knappen MENU under afspilning, eller når videoen er standset midlertidigt, og vælg lydstyrken.	
Tilbage	Tryk på ◀◀, og hold den nede for at spole tilbage.	
Hurtigt frem	Tryk på ▶▶, og hold den nede for at spole fremad.	
Stop midlertidigt	Tryk på et billede under afspilning for at sætte på pause. Du kan udføre følgende funktioner, mens afspilningen er sat på pause.	
	Genoptag afspilningen	Tryk på ▶ for at genoptage afspilning.
	Ét billede tilbage	Tryk på ◀◀◀ for at spole ét billede tilbage i videoen. Tryk, og hold den nede for at spole tilbage kontinuerligt.
	Ét billede frem	Tryk på ▶▶▶ for at spole ét billede frem i videoen. Tryk, og hold den nede for at spole fremad kontinuerligt.
Afslut	Tryk på ■ for at vende tilbage til fuldskræmsvisning.	






Brug af menuen

Sådan bruges menuer	32
Fotomenuen.....	34
Videomenuen	39
Opsætningsmenuen	41
Billedvisningsmenuen	54



Sådan bruges menuer

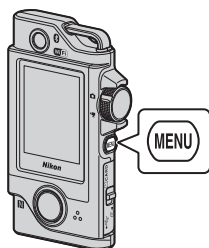
Du kan indstille menuerne nedenfor ved at trykke på knappen **MENU** (menu).

- **Fotomenu**¹
 (ruteoptagelse),  (scene)
 - **Videomenu**²
 (intervaloptagelsesvideo),  (ruteoptagelse)
 - **Opsætningsmenu**^{1,2}
 - **Shooting options (Optageindstillinger):**
 - White balance (Hvidbalance), Color options (Farveindstillinger), Exposure comp. (Eksponeringskomp.)**
 - **Still images (Stilbilleder):**
 - Aspect ratio (Billedformat)**
 - **Movie (Video):**
 - NTSC/PAL, Movie VR (Video VR), Wind noise reduction (Reduktion af vindstøj)**
 - **Camera settings (Kameraindstillinger):**
 - Date and time (Dato og klokkeslæt), Monitor settings (Skærmindstillinger), Sound settings (Lydindstillinger), Auto off (Auto sluk), Format card (Formater kort), Touch shooting (Optagelse ved berøring), Charge by computer (Oplad via computer), Language (Sprog), Location data (Lokationsdata), Reset all (Nulstil alle), Conformity marking (Konformitetsmærkning), Firmware version (Firmwareversion), Network menu (Netværksmenu)**
 - **Billedvisningsmenu**³
 (beskyt),  (overførselsreservation)
- ¹ Tryk på knappen **MENU**, når optageskærm billedet vises i stillbilledindstilling.
² Tryk på knappen **MENU**, når optageskærm billedet vises i videoindstilling.
³ Tryk på knappen **MENU**, når billeder vises i fuldskræmsvisning, eller når der er zoomet ind på billeder.



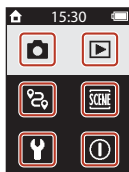
1 Tryk på knappen MENU (menu).

- Menuen på startskærmen vises.



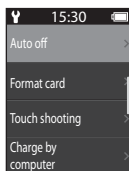
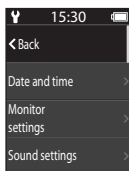
2 Tryk på menuikonet.

- : Vis optageskærbilledet.
- : Vis billedvisningskærbilledet.
- : Sluk kameraet.



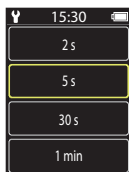
3 Tryk på et menuelement.

- Du kan trække skærmen lodret for at få vist skjulte menuelementer.
- Visse menupunkter kan ikke indstilles afhængigt af indstillingerne eller kameraets tilstand.



4 Tryk på en indstilling.

- Den valgte indstilling anvendes.
- Luk menuen ved at trykke på knappen MENU eller udløserknappen.



Fotomenuen

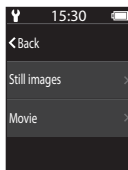
Ruteoptagelse

Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på 



Kameraet optager automatisk stillbilleder eller optager videoer inden for en specificeret optageperiode. Brug dette til at optage ændringer i motivet.

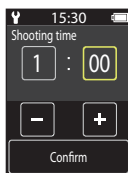
1 Tryk for at vælge **Still images (Stillbilleder)** eller **Movie (Video)**.

- **Still images (Stillbilleder):** Optager automatisk 100 stillbilleder inden for en angivet optageperiode.
 - Modvirkning af rystelser (VR) er deaktiveret.
 - Autofokus er deaktiveret. Kameraet optager med fast fokus.
 - Billedstørrelsen er 2 megapixels (1920 × 1440 pixels i **4:3**, 1920 × 1080 pixels i **16:9** eller 1440 × 1440 pixels i **1:1**).
- **Movie (Video):** Optager automatisk 10 videoer på tre sekunder inden for en specificeret optageperiode og opretter derefter en video, der er ca. 30 sekunder lang.




2 Indstil den samlede optagetid, og tryk på **Confirm (Bekræft)**.

- Tryk på det felt, du vil ændre, og tryk derefter på   for at indstille tiden.
- Når der er indstillet til 1 time (3600 sekunder)
 - **Still images (Stillbilleder):** Optager et stillbillede ca. hvert 36. sekund.
 - **Movie (Video):** Optager en video ca. hvert 6. minut.



3 Sæt kameraet i kameraholderen (25).

- Når kameraet er klart, blinker statuslampen grønt i nogle få sekunder, hvorefter optagelse startes.
- Statuslampen blinker grønt i nogle få sekunder, hver gang lukkeren udløses under ruteoptagelse.
- Når den specificerede optagelsestid er gået, afsluttes optagelse automatisk, og kameraet slukkes.
- Tag kameraet ud af kameraholderen, og vælg  på menuskærmbilledet for at afslutte optagelse, før optagelsestiden forløber, og optage en video.



Betjening under ruteoptagelse

- Du kan standse ruteoptagelse midlertidigt og gå tilbage til normal optagelse ved at tage kameraet ud af kameraholderen.
- Billedstørrelsen for stillbilleder er 2 megapixels (1920 × 1440 pixels i **4:3**, 1920 × 1080 pixels i **16:9** eller 1440 × 1440 pixels i **1:1**).
- Du kan kontrollere tiden, til ruteoptagelse automatisk afsluttes, på skærmen.
- Du genoptager ruteoptagelse ved at sætte kameraet i kameraholderen igen.




Bemærkninger om ruteoptagelse

- Objektivet til selfies kan ikke bruges til ruteoptagelse.
- Brug et tilstrækkeligt opladet batteri for at undgå, at kameraet slukker uventet under optagelsen.



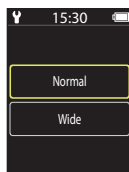
SCENE Motivprogram

Easy Panorama (Let panorama)


Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på **SCENE** → Easy panorama (Let panorama)

Du kan optage panoramabilleder ved bare at vælge det ønskede optageområde og derefter bevæge kameraet.

- 1 Vælg og tryk på **Normal** eller **Wide (Vidvinkel)** som optageområde.



- 2 Komponér det første yderpunkt i panoramamotivet, tryk på udløserknappen, og slip den.

-  vises for at angive kameraets bevægelsesretning.
- Kameraet fokuserer på midten af billedet.



- 3 Bevæg kameraet i en af de fire retninger, indtil indikatoren på hjælpelinje når slutningen.

- Optagelsen begynder, når kameraet registrerer den retning, det bevæges i.
- Optagelsen stopper, når kameraet har optaget det angivne optageområde.
- Fokus og eksponering er låst, indtil optagelsen stopper.



Hjælpelinje



Eksempel på kamerabevægelse

- Bevæg kameraet langsomt i en bue i markeringens retning (↑↓↔↔), idet du bruger din krop som akse for rotationen.
- Optagelsen stopper, hvis hjælpelinjen ikke når hen til yderpunktet i løbet af ca. 15 sekunder (når **Normal** er valgt), eller i løbet af ca. 30 sekunder (når **Wide (Vidvinkel)** er valgt), efter at optagelsen er startet.



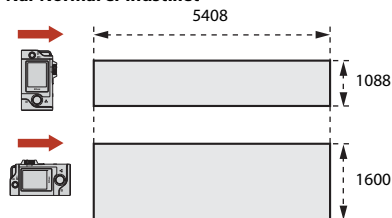
✓ Bemærkninger om Let panorama

- Objektiv til selfies kan ikke bruges til optagelse med let panorama.
- Billedområdet på det gemte billede er smallere end det, der ses på skærmen på optagets tidspunkt.
- Hvis kameraet bevæges for hurtigt eller rystes for meget, eller hvis motivet er for ensartet (f.eks. mure eller mørke), kan der opstå en fejl.
- Hvis optagelsen stoppes, før kameraet når halvvejs i panoramaområdet, gemmes der ikke et panorama-billede.
- Dette kamera kan muligvis ikke zoome ind på let panorama-billeder, der er taget med et digitalkamera af et andet mærke eller en anden model.

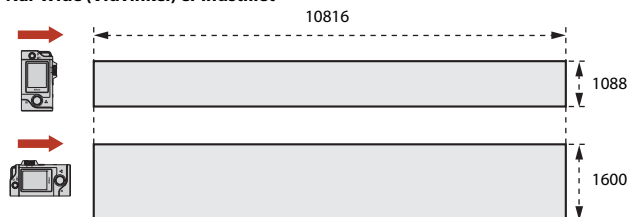
📎 Billedstørrelse for Let panorama

- Der er fire forskellige billedstørrelser (i pixels) som beskrevet herunder.

Når Normal er indstillet





Når Wide (Vidvinkel) er indstillet



- Hvis mere end halvdelen af panoramaområdet optages, men optagelsen slutter, før den har nået områdets yderpunkt, bliver billedstørrelsen mindre.



HDR

Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → HDR

Bruges, når der er meget lyse områder og meget mørke områder på samme billede.

- Kameraet fokuserer på motivet i midten af billedet.
- Når der trykkes på udløserknappen, tager kameraet billeder kontinuerligt og gemmer følgende to billeder.
 - Et i sammensat billede, der ikke er i HDR (højt dynamisk område)
 - Et sammensat HDR-billede, hvor tab af detaljer i højlys eller skygge er minimeret
- Hvis der kun er nok hukommelse til at gemme ét billede, gemmes kun det billede, der blev behandlet på optagetidspunktet, hvor mørke områder på billedet er korrigeret.
- Når der trykkes på udløserknappen, skal du holde kameraet stille, indtil der vises et stillbillede. Når du har taget et billede, må du ikke slukke kameraet, før optageskærmbilledet igen vises på skærmen.
- Billedvinklen (dvs. det område, der kan ses på billedet) på det gemte billede vil være smallere end den, der ses på optageskærmbilledet.
- Under visse optageforhold kan der forekomme mørke skygger omkring lyse motiver og lyse områder omkring mørke motiver.

Bemærkninger om HDR

Objektivet til selfies kan ikke bruges til optagelse med HDR.



Videomenuen

Intervaloptagelsesvideo

Drej programhjulet til → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på

Kameraet kan automatisk tage stillbilleder med et bestemt interval for at oprette intervaloptagelsesvideoer med en længde på ca. 10 sekunder.

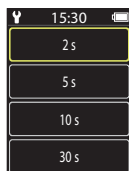
- Når **Movie (Video)** → **NTSC/PAL** i opsætningsmenuen er indstillet til **NTSC**, optages 300 billeder. Når der er indstillet til **PAL**, optages 250 billeder.

Type	Intervaltid	Tid krævet til optagelse	
		NTSC	PAL
2 s (2 sek.) ¹ (standardindstilling)	2 sek.	10 min.	8 min. 20 sek.
5 s (5 sek.) ¹	5 sek.	25 min.	20 min. 50 sek.
10 s (10 sek.) ¹	10 sek.	50 min.	41 min. 40 sek.
30 s (30 sek.) ¹	30 sek.	2 t 30 min.	2 t 5 min.
Night sky (Nattehimmel) ²	30 sek.	2 t 30 min.	2 t 5 min.

¹ Kameraet fokuserer på motivet i midten af billedet.

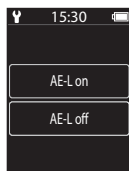
² Egnet til optagelse af stjernernes bevægelse.

1 Tryk for at vælge en type.



2 Tryk for at vælge om eksponering (lysstyrke) skal tilpasses eller ej (med undtagelse af **Night sky (Nattehimmel)**).

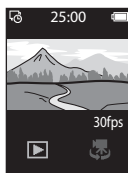
- Hvis **AE-L on (AE-L til)** vælges, låses funktionen til automatisk eksponering for det første billede og bruges til alle billederne. Når du vil optage en video, hvori lysstyrken ændres drastisk, f.eks. som ved solnedgang, anbefales **AE-L off (AE-L fra)**.



3 Stabiliser kameraet, f.eks. med et stativ.

4 Tryk på udløserknappen for at tage det første billede.

- Indstil eksponeringskompensationen (📖42), før lukkeren udløses for det første billede. Eksponeringskompensationen kan ikke ændres, efter det første billede er taget. Fokus og farveguld fastlægges, når det første billede tages.
- Lukkeren udløses automatisk ved det andet og de efterfølgende billeder.
- Skærmen slukkes måske, når kameraet ikke tager billeder.
- Optagelsen stopper automatisk, når der er taget 300 eller 250 billeder.
- Tryk på udløserknappen, og vælg **Yes (Ja)** på det skærm-billede, der vises, hvis du vil stoppe optagelsen, før den ønskede optagelsestid er gået og oprette en intervaloptagelsesvideo.
- Det er ikke muligt at gemme lyd eller stillbilleder.



✓ Bemærkninger om intervaloptagelsesvideo

- Objektivet til selfies kan ikke bruges til optagelse af intervaloptagelsesvideo.
- Skift ikke hukommelseskort, før optagelsen er færdig.
- Brug et tilstrækkeligt opladet batteri for at undgå, at kameraet slukker uventet under optagelsen.
- Drej ikke programhjulet til en anden indstilling, før optagelsen er færdig.

📷 Ruteoptagelse


Drej programhjulet til 📷 → Tryk på knappen MENU → Tryk på 📷

Se "📷 Ruteoptagelse" (📖34) for at få flere oplysninger.





Opsætningsmenuen

White Balance (Hvidbalance) (justering af farveglød)






Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Shooting options (Optageindstillinger) → White balance (Hvidbalance)

Juster hvidbalancen, så den passer til lyskilden eller vejrforholdene, for at få farverne på billederne til at svare til de virkelige farver.

- Brug   til at vælge en indstilling, og tryk på bekræftelsesikonet for at anvende indstillingen.




Bekræftelsesikon

Indstilling	Beskrivelse
 A (standardindstilling)	Hvidbalancen justeres automatisk.
	Bruges i direkte sollys.
	Bruges ved glødelampebelysning.
	Brug under kølig-hvid fluorescerende belysning.
	Bruges i overskyet vejr.




Color Options (Farveindstillinger)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Shooting options (Optageindstillinger) → Color options (Farveindstillinger)

Skift farvetonen på billeder, der skal gemmes.

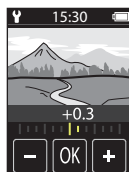
Indstilling	Beskrivelse
Standard (standardindstilling)	Brug til billeder, der har naturlig farve.
Vivid (Levende)	Brug til at opnå en levende "fotoudskrift"-effekt.
Monochrome (Monokrom)	Gem billeder i sort-hvid.

Exposure Comp. (Eksponeringskomp.) (justering af lysstyrke)



Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Shooting options (Optageindstillinger) → Exposure comp. (Eksponeringskomp.)

Du kan justere hele billedets lysstyrke.

- Brug   til at vælge en kompensationsværdi, og tryk på  for at anvende indstillingen.
- Vælg en positiv (+) værdi for at gøre billedet lysere eller en negativ (-) værdi for at gøre det mørkere.



Aspect Ratio (Billedformat)

Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Still images (Stillebilleder) → Aspect ratio (Billedformat)

Indstil billedformat for stillebilleder, der skal gemmes (med undtagelse af **Easy panorama (Let panorama)**).



Jo større billedstørrelsen er, jo mindre er antallet af billeder, der kan gemmes.

Billedformat (vandret:lodret)	Billedstørrelse	Komprimeringsgrad
4:3 (12M) (standardindstilling)	3968 × 2976	Ca. 1/8
4:3 (2M)	1920 × 1440	Ca. 1/8
16:9 (9M)	3968 × 2232	Ca. 1/8
16:9 (2M)	1920 × 1080	Ca. 1/8
1:1 (9M)	2976 × 2976	Ca. 1/8
1:1 (2M)	1440 × 1440	Ca. 1/8

Bemærkninger om billedformat

Billedformatet af objektivet til selfies (kamera 2) er fast ved 4:3. Billedstørrelsen er fast ved 2528 × 1896 pixels, og komprimeringsgraden er fast ved ca. 1/8.

NTSC/PAL



Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Movie (Video) → NTSC/PAL

Vælg den billedhastighed, der skal bruges til optagelse af video.

Indstilling	Beskrivelse
NTSC	Videor optages med en billedhastighed på 30 bps. Egnet til afspilning på et tv, der bruger NTSC-standarden.
PAL	Videor optages med en billedhastighed på 25 bps. Egnet til afspilning på et tv, der bruger PAL-standarden.



Movie VR (Video VR)

Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Movie (Video)
→ Movie VR (Video VR)



Vælg en indstilling for modvirkning af rystelser, der skal bruges til optagelse af videoer.

Indstilling	Beskrivelse
On (hybrid) (Aktiveret (hybrid)) (standardindstilling)	Udfører optisk kompensering for kamerarystelse ved at bruge objektivforskydning VR og udfører samtidigt elektronisk VR vha. billedbehandling. Billedvinklen (dvs. det viste område på billedet) bliver smallere.
On (Aktiveret)	Kompenserer for kamerarystelse vha. objektivforskydning VR.

Bemærkninger om video VR

I visse situationer kan modvirkning af rystelser muligvis ikke eliminere effekten af kamerarystelser fuldstændigt.


Wind Noise Reduction (Reduktion af vindstøj)

Drej programhjulet til  → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Movie (Video)
→ Wind noise reduction (Reduktion af vindstøj)



Indstilling	Beskrivelse
On (Aktiveret)	Reducerer støjen fra vind, der passerer forbi mikrofonen under videooptagelse. Andre lyde kan blive svære at høre under afspilning.
Off (Skjul) (standardindstilling)	Reduktion af vindstøj er deaktiveret.



Date and Time (Dato og klokkeslæt)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Date and time (Dato og klokkeslæt)


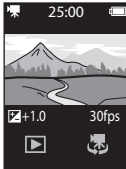
Indstil kameraets ur.

Indstilling	Beskrivelse
Sync with smart device (Synkroniser m. smartenhed)	Indstil, om dato og klokkeslæt skal synkroniseres med en smartenhed.
Date and time (Dato og klokkeslæt)	<p>Indstil dato og klokkeslæt, hvis Sync with smart device (Synkroniser m. smartenhed) er indstillet til Off (Skjul).</p> <ul style="list-style-type: none">• Vælg et felt: Tryk på det felt, du vil ændre.• Rediger datoen: Tryk på  .• Anvend indstillingen: Tryk på Confirm (Bekræft).• Når datoen er indstillet, vises skærmen til indstilling af klokkeslæt. Indstil ved at bruge samme procedure som for indstilling af datoen.
Date format (Datoformat)	Vælg Y/M/D (Å/M/D) , M/D/Y (M/D/Å) eller D/M/Y (D/M/Å) .



Monitor Settings (Skærmindstillinger)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Monitor settings (Skærmindstillinger)

Indstilling	Beskrivelse
Image review (Billedvisning)	Vælg, om billederne skal vises på skærmen, lige efter de er taget. <ul style="list-style-type: none">• Standardindstilling: On (Aktiveret)
Brightness (Lysstyrke)	Justér lysstyrken. <ul style="list-style-type: none">• Standardindstilling: 3
Photo info (Fotoinfo)	Vælg, om der skal vises oplysninger på skærmen <ul style="list-style-type: none">• Standardindstilling: Show info (Vis info) <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"><div style="text-align: center;"><p>Hide info (Skjul info)</p></div><div style="text-align: center;"><p>Show info (Vis info)</p></div></div>
Menu background (Menubaggrund)	Indstil menuens baggrundsfarve. <ul style="list-style-type: none">• Standardindstilling: Black (Sort)


Sound Settings (Lydindstillinger)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Sound settings (Lydindstillinger)

Indstil lydstyrken af lyde, der afgives under betjening, når lukker udløses osv. Du kan vælge **High (Høj)**, **Normal** (standardindstilling), **Low (Lav)** eller **Off (Fra)**.



Auto Off (Auto sluk)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Auto off (Auto sluk)

Du kan indstille den tid, der skal gå, før kameraet slukkes efter optagelse.


- Du kan vælge **2 s (2 sek.)**, **5 s (5 sek.)** (standardindstilling), **30 s (30 sek.)**, **1 min (1 min.)** eller **5 min (5 min.)**.

Automatisk slukning

Kameraet slukkes, hvis det ikke betjenes (tiden kan ikke ændres).

- På optage-/billedvisningsskærmen (fra kameraet tændes frem til optagelse)/billedvisningsskærm: 1 minut
- Når der vises en menu: 3 minutter
- Når du venter på at tilslutte vha. **Connect to smart device (Tilslut til smartenhed)**: 30 minutter

Format Card (Formater kort)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Format card (Formater kort)

Brug denne indstilling til at formatere et hukommelseskort.

Ved formatering af hukommelseskort slettes alle data permanent. Slettede data kan ikke gendannes. Sørg for at gemme vigtige billeder på en computer inden formateringen.

Du starter formatering ved at trykke på **Format (Formater)** på det skærbillede, der vises.

- Sluk ikke kameraet, og åbn ikke hukommelseskortplads-/stikdækslet under formateringen.
- Denne indstilling kan ikke vælges, mens en trådløs forbindelse er etableret.




Touch Shooting (Optagelse ved berøring)



Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Touch shooting (Optagelse ved berøring)

Indstilling	Beskrivelse
On (Aktiveret)	Lukkeren udløses ved tryk på optagelsesskærmen. Udløserknappen kan også bruges til at udløse lukkeren.
Off (Skjul) (standardindstilling)	Optagelse ved tryk er deaktiveret. Når der trykkes på optagelsesskærmen, låses lysstyrken (eksponering).



Charge by Computer (Oplad via computer)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Charge by computer (Oplad via computer)

Indstilling	Beskrivelse
Auto (standardindstilling)	Når kameraet sluttes til en computer, der er tændt ( 56), oplades det batteri, der sidder i kameraet, automatisk med strøm fra computeren. <ul style="list-style-type: none">• Statuslampen (3) blinker langsomt grønt, mens batteriet oplades. Statuslampen slukkes, når opladningen er færdig.
Off (Skjul)	Batteriet i kameraet oplades ikke, når kameraet sluttes til en computer.

Bemærkninger om opladning med en computer


- Når kameraet sluttes til en computer, tændes det, og opladningen starter.
- Det tager ca. tre timer at oplade et helt afladet batteri. Opladningstiden øges, når der overføres billeder samtidig med, at batteriet oplades.
- Kameraet slukkes automatisk, hvis der ikke er nogen kommunikation med computeren i 30 minutter, efter opladningen af batteriet er færdig.

Når statuslampen blinker hurtigt grønt

Batteriet kan ikke oplades (fej!), måske af en af nedenstående årsager.

- Omgivelsestemperaturen egner sig ikke til opladning. Oplad batteriet indendørs ved en temperatur på mellem 5°C og 35°C.
- USB-kablet er ikke tilsluttet korrekt.
- Batteriet er beskadiget.
- Computeren er i dvaleindstilling og leverer ikke strøm. Aktiver computeren.
- Batteriet kan ikke oplades, fordi computeren ikke kan levere strøm til kameraet på grund af computerens indstillinger eller specifikationer.

Language (Sprog)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Language (Sprog)

Vælg et sprog, som kameraets menuer og meddelelser skal vises på.



Location Data (Lokationsdata)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Location data (Lokationsdata)

Indstil, om der skal tilføjes oplysninger om optagedet til de billeder, du tager.

Indstilling	Beskrivelse
Download from smart device (Hent fra smartenhed)	Vælg On (Aktiveret) for at føje oplysninger om optagedet til dine billeder fra en smartenhed. Aktiver funktionen til oplysninger om optagedet i appen SnapBridge.
Position	Få vist de hentede oplysninger om optagedet. <ul style="list-style-type: none">• Oplysningerne opdateres ikke, mens de vises. Udfør Position igen for at opdatere dem.

Reset All (Nulstil alle)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Reset all (Nulstil alle)

Du kan gendanne kameraets standardindstillinger ved at vælge **Yes (Ja)**.


- **Network menu (Netværksmenu)**-indstillingerne nulstilles også til deres standardværdier.
- Nogle indstillinger, f.eks. **Date and time (Dato og klokkeslæt)** og Language (Sprog), nulstilles ikke.
- Denne indstilling kan ikke vælges, mens en trådløs forbindelse er etableret.

Nulstilling af filnumre

Du kan nulstille filnummereringen til "0001" ved at slette alle de billeder, der er gemt på hukommelseskortet, før du vælger **Reset all (Nulstil alle)**.




Conformity Marking (Konformitetsmærkning)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Conformity Marking (Konformitetsmærkning)

Vis nogle af de overensstemmelsesmærkninger, som kameraet overholder.

Firmware Version (Firmwareversion)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen MENU → Tryk på  → Camera settings (Kameraindstillinger) → Firmware version (Firmwareversion)

Få vist kameraets aktuelle firmwareversion.

- Denne indstilling kan ikke vælges, mens en trådløs forbindelse er etableret.



Network Menu (Netværksmenu)

Åbn optagelsesindstillingen → Tryk på knappen **MENU** → Tryk på **Y** → Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu)





Konfigurer indstillingerne for trådløst netværk for at slutte en smartenhed til kameraet.

Indstilling	Beskrivelse
Airplane mode (Flytilstand)	Vælg On (Aktiveret) for at deaktivere alle trådløse forbindelser.
Connect to smart device (Tilslut til smartenhed)	Vælges ved parring af en smartenhed med kameraet. Denne indstilling kan ikke vælges, mens en trådløs forbindelse er etableret. Se trin 5 i "Opsætning fra smartphone eller tablet" (📖12) for at få flere oplysninger.
Send pictures while shooting (Send billeder under optagelse)	Indstil, om der automatisk skal sendes billeder til en smartenhed.
Wi-Fi	SSID* : Skift SSID. Et SSID kan bestå af 1 til 32 bogstaver og tal.
	Authentication/encryption (Godkendelse/kryptering) : Vælg, om kommunikationen mellem kameraet og den tilsluttede smartenhed skal krypteres. Kommunikationen krypteres ikke, hvis der vælges Open (Åbn) .
	Password (Adgangskode)* : Indstil adgangskoden. Indstil en adgangskode på 8-36 bogstaver og tal.
	Channel (Kanal) : Vælg den kanal, der skal bruges til trådløse forbindelser.
Current settings (Aktuelle indstillinger)	Vis de aktuelle indstillinger.
Bluetooth	Connection (Forbindelse) : Vælg Disable (Deaktiver) for at deaktivere Bluetooth-kommunikation.
	Paired devices (Parrede enheder) : Skift den smartenhed, der skal oprettes forbindelse til, eller slet parringen med smartenheden.
	Send while off (Send ved tilstanden "Fra") : Indstil, om kameraet må kommunikere med smartenheden, når kameraet er slukket.
Restore default settings (Gendan standardindstill.)	Gendan alle Network menu (Netværksmenu) -indstillinger til deres standardværdier. Denne indstilling kan ikke vælges, mens en trådløs forbindelse er etableret.

* Se "Tekstindtastning på tastaturet" (📖53) for at få oplysninger om indtastning af alfanumeriske tegn.




Tekstindtastning på tastaturet

- Tryk på  for at vælge tegn, der skal indtastes.
- Tryk på  for at bevæge markøren.
- Tryk på  for at slette ét tegn.
- Tryk på  for at anvende indstillingen.




Billedvisningsmenuen

Beskyt


Åbn billedvisningsskærbilledet → Vælg et billede → Tryk på knappen MENU → Tryk på 

Kameraet beskytter valgte billeder mod utilsigtet sletning.

Du deaktiverer beskyttelse ved at få vist et beskyttet billede og trykke på knappen MENU, trykke på  og vælge **Yes (Ja)** på det viste skærbillede.



Bemærk, at formatering af hukommelseskortet sletter alle data permanent, også beskyttede filer (47).

Overfør reservation

Åbn billedvisningsskærbilledet → Vælg et billede → Tryk på knappen MENU → Tryk på 

Inden du overfører billeder til en smartenhed, skal du vælge de billeder i kameraet, du vil overføre.

Vælg **Yes (Ja)** på den skærm, der vises, for at føje billedet til overførselsreservationslisten.

- Du kan ikke vælge videoer. Hvis du vil overføre videoer til en smartenhed, skal du bruge app'en SnapBridge.
- Bemærk, at når du vælger **Camera settings (Kameraindstillinger) → Reset all (Nulstil alle)** (50) eller **Camera settings (Kameraindstillinger) → Network menu (Netværksmenu) → Restore default settings (Gendan standardindstill.)** (52) i opsætningsmenuen, annulleres de overførselsreservationer, du har foretaget.



Overførsel af billeder til en computer (ViewNX-i)

Installation af ViewNX-i	56
Overførsel af billeder til en computer	56



Installation af ViewNX-i

ViewNX-i er gratis software, der giver dig mulighed for at overføre billeder og videoer til en computer med henblik på visning og redigering.

For at installere ViewNX-i skal du downloade den seneste version af ViewNX-i-installationsprogrammet fra følgende websted og følge vejledningen på skærmen for at gennemføre installationen.

ViewNX-i: <http://downloadcenter.nikonimglib.com>

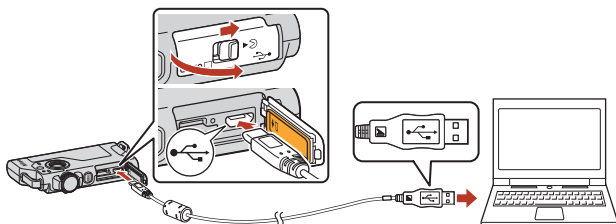
Se Nikons websted for dit område for at få oplysninger om systemkrav og andre oplysninger.

Overførsel af billeder til en computer

1 Find et hukommelseskort med billeder frem.

Du kan bruge metoderne nedenfor til at overføre billeder fra hukommelseskortet til en computer.

- **SD-hukommelseskortplads/kortlæser:** Sæt hukommelseskortet i computeren eller i en almindelig kortlæser, der er sluttet til computeren.
- **Direkte USB-tilslutning:** Sluk kameraet, og kontroller, at hukommelseskortet sidder i kameraet. Slut kameraet til computeren med USB-kablet. Kameraet tændes automatisk.



✓ Bemærkninger om tilslutning af kameraet til en computer

- Husk at slukke kameraet, før du sætter kabler i eller tager dem ud. Kontroller stikkens form og retning, og sæt ikke stik skråt i og tag dem ikke skråt ud.
- Kontrollér, at kameraets batteri er tilstrækkeligt opladet.
- Hvis du har brug for oplysninger om tilslutningsmetoder og efterfølgende betjening, kan du ud over dette dokument se i den dokumentation, der fulgte med computeren.
- Frakobl alle USB-strømforsyede enheder, der er tilsluttet computeren. Hvis du slutter kameraet og andre USB-enheder til en computer på samme tid, kan det medføre fejl på kameraet eller for stor strømforsyning fra computeren, hvilket kan beskadige kameraet eller hukommelseskortet.

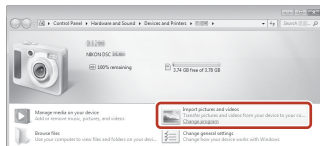


Hvis du bliver bedt om at vælge et program, skal du vælge Nikon Transfer 2.

- **Ved brug af Windows 7**

Hvis dialogboksen til højre vises, skal du følge trinene nedenfor for at vælge Nikon Transfer 2.

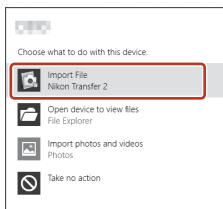
- 1 Klik på **Change program (Skift program)** under **Import pictures and videos (Importér billeder og videoer)**. En dialogboks til valg af program vises. Vælg Nikon Transfer 2, og klik på **OK**.



- 2 Dobbeltklik på Nikon Transfer 2-ikonet.

- **Ved brug af Windows 10 eller Windows 8.1**

Hvis dialogboksen til højre vises, skal du klikke på dialogboksen og derefter på **Import File (Import af fil)/Nikon Transfer 2**.



- **Ved brug af Mac OS X**

Hvis Nikon Transfer 2 ikke starter automatisk, skal du starte programmet **Image Capture (Billedtagning)**, der følger med Mac, mens kameraet og computeren er forbundet og vælge Nikon Transfer 2 som standardprogram, der skal åbnes, når kameraet sluttes til computeren.

Hvis hukommelseskortet indeholder mange billeder, kan det tage et stykke tid, før Nikon Transfer 2 starter. Vent, til Nikon Transfer 2 starter.

✓ **Bemærkninger om tilslutning af USB-kablet**

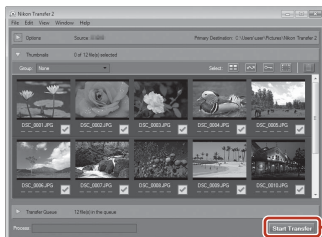
Der kan opstå problemer med forbindelsen, hvis kameraet sluttes til en computer via en USB-hub.

📎 **Brug af ViewNX-i**

Se online-hjælpen for at få flere oplysninger.



2 Klik på **Start Transfer (Start overførsel)**, når Nikon Transfer 2 er startet.



Start Transfer
(Start overførsel)

- Billedoverførslen begynder. Når billederne er overført, starter ViewNX-i, og de overførte billeder vises.

3 Afbryd forbindelsen.

- Hvis du bruger en kortlæser eller en kortport, skal du vælge den relevante mulighed i computerens operativsystem for at skyde den flytbare disk ud, som svarer til hukommelseskortet, og derefter tage hukommelseskortet ud af kortlæseren eller kortporten.
- Hvis kameraet er sluttet til computeren, skal du slukke kameraet og tage USB-kablet ud.



Tekniske bemærkninger

Bemærkninger	60
Bemærkninger om trådløse kommunikationsfunktioner	61
Vedligeholdelse af produktet	63
Kameraet	63
Det integrerede, genopladelige batteri	64
Opladningsadapteren	66
Hukommelseskort	66
Rengøring og opbevaring	67
Rengøring efter brug af kameraet	67
Rengøring efter brug af kameraet på stranden eller når det er meget snavset	67
Opbevaring	68
Bemærkninger om kassering af kameraet	69
Fejlmeddelelser	71
Fejlfinding	73
Filnavne	77
Tilbehør	78
Specifikationer	79
Anvendelige hukommelseskort	83
Specificerede eksterne, genopladelige batterier	83
Indeks	85



Bemærkninger

Bemærkninger til kunder i Europa

ADVARSLER

DER ER RISIKO FOR, AT BATTERIET EKSPLODERER, HVIS DER ANVENDES EN UKORREKT BATTERITYPE.

BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL ANVISNINGERNE.

Dette symbol angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr skal indleveres separat.

Følgende gælder kun for brugere i europæiske lande:

- Dette produkt er beregnet til separat indlevering hos et særligt anlæg for denne slags affald. Smid det ikke ud sammen med husholdningsaffald.
- Separat indlevering og genbrug hjælper med til at bevare naturlige ressourcer og forebygger negative konsekvenser for folkesundhed og miljø, der kan opstå som følge af forkert bortskaffelse.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder, som er ansvarlige for affaldshåndtering.



Dette symbol på batteriet indikerer, at batteriet skal bortskaffes separat.

Følgende gælder kun for brugere i europæiske lande:

- Alle batterier, hvad enten de er mærket med dette symbol eller ej, er beregnet til separat indsamling ved et passende indsamlingspunkt. Smid det ikke ud sammen med husholdningsaffald.
- Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du kontakte forhandleren eller de lokale myndigheder, som er ansvarlige for affaldshåndtering.



Bemærkninger om trådløse kommunikationsfunktioner

Restriktioner for trådløse enheder

Den trådløse transceiver i dette produkt overholder reglerne for trådløs kommunikation i salgslandet og er ikke beregnet til brug i andre lande (varer købt i EU eller EFTA kan bruges overalt i EU og EFTA). Nikon påtager sig ikke ansvar for brug i andre lande. Brugere, der ikke kender det oprindelige salgsland, bør rådføre sig med det lokale Nikon-servicecenter eller en Nikon-autoriseret servicerepræsentant. Denne begrænsning gælder kun for de trådløse funktioner og ikke anden brug af produktet.

Sikkerhed

Selvom en af fordelene ved dette produkt er, at det giver andre mulighed for frit at oprette forbindelse med henblik på trådløs udveksling af data overalt inden for dets rækkevidde, kan følgende ske, hvis sikkerhed ikke er aktiveret:

- Datatyveri: Tredjeparter med ond hensigt kan opfange trådløse transmissioner for at stjæle bruger-id'er, adgangskoder og andre personlige oplysninger.
- Uautoriseret adgang: Uautoriserede brugere kan få adgang til netværket og ændre data eller udføre andre handlinger med ond hensigt. Bemærk: På grund af designet af trådløse netværk kan specialiserede angreb give mulighed for uautoriseret adgang, også selvom sikkerhed er aktiveret. Nikon er ikke ansvarlig for data- eller informationslækager, der kan opstå under dataoverførsel.
- Søg ikke adgang til andre netværk end dem, du har tilladelse til at bruge, selvom de vises på din smartphone eller tablet. Det kan blive opfattet som uautoriseret adgang. Søg kun adgang til netværk, du har tilladelse til at bruge.

Håndtering af personlig information og ansvarsfraskrivelse

- Brugerinformation, som er registreret og konfigureret på produktet, herunder indstillinger for trådløs LAN-forbindelse og andre personlige oplysninger, kan blive udsat for ændringer og tab som følge af betjeningsfejl, statisk elektricitet, uheld, funktionsfejl, reparation eller anden håndtering. Sørg for altid at have særskilte kopier af vigtig information. Nikon er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte skader eller tabt fortjeneste som følge af ændring eller tab af indhold, der ikke kan henføres til Nikon.
- Før du kasserer dette produkt eller overdrager det til en ny ejer, anbefales det at udføre **Camera settings (Kameraindstillinger) → Reset all (Nulstil alle)** i opsætningsmenuen (📖32) for at slette alle brugeroplysninger, der er registreret og konfigureret i produktet, herunder indstillinger for trådløs LAN-forbindelse og andre personlige oplysninger.
- Nikon er ikke ansvarlig for skader som følge af tredjeparters uautoriserede brug af dette produkt, hvis produktet bliver stjålet eller mistes.



Forholdsregler ved eksport eller medbringning af dette produkt til udlandet

Dette produkt er underlagt amerikanske eksportbestemmelser (EAR). Den amerikanske regerings tilladelse er ikke nødvendig ved eksport til andre lande end de følgende, der i skrivende stund er underkastet embargo eller særlige kontroller: Cuba, Iran, Nordkorea, Sudan og Syrien (denne liste kan ændres).

Bemærkning til kunder i Europa

Overensstemmelseserklæring (Europa)

Hermed erklærer Nikon Corporation, at KeyMission 80 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på

http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_KeyMission_80.pdf.



Vedligeholdelse af produktet

Overhold de forholdsregler, der er beskrevet nedenfor, samt advarslerne i "For din sikkerheds skyld" (📖viii-x), "<Vigtigt> Bemærkninger om stødsikkerhed, vandtæthed, støvtæthed og kondensdannelse" (📖xi) og "Bemærkninger om trådløse kommunikationsfunktioner" (📖61), når du bruger eller opbevarer enheden.

Kameraet

Undgå stød og anden kraftig påvirkning af kameraet

Kameraet vil muligvis ikke fungere korrekt, hvis det udsættes for kraftige stød eller rystelser. Undgå at røre ved eller trykke på objektivet.

Opbevar kameraet et tørt sted

Vand, der trænger ind i kameraet, kunne forårsage, at komponenterne ruste, hvilket betyder høje reparationsomkostninger eller uoprettelig beskadigelse.

Undgå pludselige temperaturændringer

Pludselige temperaturændringer, f.eks. når du går ind i eller forlader en opvarmet bygning på en kold dag, kan forårsage kondensdannelse inde i enheden. Anbring kameraet i en taske eller i en bæretaske, før det udsættes for pludselige temperaturændringer, så kondens i kameraet undgås.

Undgå kraftige magnetfelter

Kameraet må ikke bruges eller opbevares i nærheden af udstyr, der genererer kraftig elektromagnetisk stråling eller kraftige magnetfelter. Ellers kan du miste data, eller der kan opstå funktionsfejl på kameraet.

Ret ikke objektivet mod stærke lyskilder i længere tid

Objektivet må ikke rettes mod solen eller andre stærke lyskilder i længere tid ad gangen under brug eller opbevaring af kameraet. Stærkt lys kan medføre forringelse af billedsensoren eller give en hvid sløret effekt på billeder.

Sluk kameraet, før du fjerner eller afbryder strømkilden eller tager hukommelseskortet ud

Du må ikke fjerne batteriet, mens kameraet er tændt, eller mens billeder gemmes eller slettes. Pludselig afbrydelse af strømmen kan medføre tab af data eller beskadige hukommelseskortet eller det interne kredsløb.



Bemærkninger om skærmen

- Skærme (inkl. elektroniske søgere) er konstrueret med meget høj præcision; mindst 99,99% af kameraets pixels er effektive, mens kun 0,01% mangler eller er defekte. Derfor er der ikke tale om en funktionsfejl, og det har ingen indflydelse på de billeder, der tages med denne enhed, hvis der findes nogle få pixels på skærmene, som altid lyser (hvid, rød, blå eller grøn), eller som slet ikke lyser (sort).
- Det kan være svært at se billeder på skærmen i kraftigt lys.
- Tryk ikke hårdt på skærmen. Det kan beskadige skærmen eller medføre funktionsfejl. Hvis skærmen går i stykker, skal du passe på, at du ikke skærer dig på glasset, og undgå at få væsken med flydende krystal fra skærmen på huden, i øjnene eller i munden.

Det integrerede, genopladelige batteri

Forholdsregler ved brug

- Brug ikke batteriet, når temperaturen er under -10°C eller over $+40^{\circ}\text{C}$. Det kan medføre skader eller funktionsfejl.
- Hvis du bemærker noget unormalt, f.eks. kraftig varme, røg eller en usædvanlig lugt fra batteriet, skal du straks stoppe brugen og kontakte forhandleren eller en Nikon-autoriseret servicerepræsentant.

Opladning af batteriet

Der er integreret et genopladeligt Li-ion-batteri i dette kamera. Oplad batteriet med opladningsadapteren før brug af kameraet, fordi batteriet ikke er fuldt opladet på købstidspunktet (🔋10).

- Oplad batteriet indendørs ved en temperatur på mellem 5°C og 35°C før brug.
- En høj kameratemperatur kan forhindre, at batteriet oplades korrekt eller fuldstændigt, og det kan forringe batteriets ydeevne.
- Bemærk, at kameraet kan blive varmt efter brug. Vent med at oplade batteriet, til kameraet er afkølet.
- Batteriet oplades ikke ved temperaturer af det indbyggede batteri, som ligger under 0°C eller over 60°C .
- Hvis temperaturen af det integrerede batteri ligger i området 45°C til 60°C , kan genopladningskapaciteten blive reduceret.
- Fortsæt ikke opladningen, når batteriet er fuldt opladet. Det vil reducere batteriets ydeevne.
- Kameraets temperatur kan stige under opladningen. Dette er imidlertid ikke en funktionsfejl.



Oplad batteriet tilstrækkeligt i koldt vejr

Når det er koldt, nedsættes batteriernes kapacitet. Afkøl ikke kameraet ved lave temperaturer. Et kamera, hvis batteri blev opbrugt i kolde omgivelser, kan muligvis ikke tændes. Placér kameraet på et varmt sted. Når et koldt batteri bliver varmt, kan det genvinde en del af sin ydeevne.

Opladning af et kamera med opbrugt batteri

Tænding eller slukning af et kamera, der har et opbrugt batteri, kan føre til reduceret batteribrugstid for det integrerede batteri. Oplad et kamera med opbrugt batteriladning før brug.

Opbevaring af batteriet

- Oplad batteriet mindst én gang hver sjette måned, og aflad det helt, inden det gemmes væk igen.
- Opbevar kameraet på et køligt sted. Batteriet skal opbevares tørt. Batteriet må ikke udsættes for varme eller meget kolde omgivelser.

Batteribrugstid og udskiftning af genopladeligt batteri

Hvis et helt opladet batteri hurtigt mister sin kapacitet, når det bruges i stuetemperatur, skal det udskiftes. **Kontakt din Nikon-autoriserede servicerepræsentant for at få det udskiftet med et nyt, genopladeligt batteri (mod betaling). Du kan ikke selv udskifte det genopladelige batteri.**

Genanvendelse

Se "Genanvendelse af brugte batterier" (📖70) for at få flere oplysninger.



Opladningsadapteren

- Opladningsadapteren EH-73P må kun bruges til kompatible enheder. Den må ikke bruges til enheder af et andet mærke eller en anden model.
- Brug ikke et andet USB-kabel end UC-E21. Brug af et andet USB-kabel end UC-E21 kan resultere i overophedning, brand eller elektrisk stød.
- Brug under ingen omstændigheder en anden model lysnetadapter end opladningsadapteren EH-73P, og brug ikke en USB-lysetadapter eller en batterioplader til en mobiltelefon, som kan købes i almindelig handel. Hvis denne sikkerhedsanvisning ikke følges, kan det medføre overophedning eller beskadigelse af kameraet.
- EH-73P er kompatibel med stikkontakter med vekselstrøm 100-240 V, 50/60 Hz. Ved brug i andre lande skal du bruge en almindelig stikadapter efter behov. Kontakt dit rejsebureau for at få yderligere oplysninger om stikadapters.

Hukommelseskort

Forholdsregler ved brug

- Brug kun microSD-/microSDHC-/microSDXC-hukommelseskort (📄83).
- Sørg for at overholde forholdsreglerne i den dokumentation, der fulgte med hukommelseskortet.
- Sæt ikke mærkater eller klistermærker på hukommelseskort.

Formatering

- Du må ikke formatere hukommelseskortet med en computer.
- Første gang du sætter et hukommelseskort, der har været brugt i en anden enhed, i dette kamera, skal du formatere det med dette kamera. Vi anbefaler formatering af nye hukommelseskort med dette kamera, før du bruger dem sammen med kameraet.
- **Bemærk, at formatering af et hukommelseskort sletter alle billeder og andre data på hukommelseskortet permanent.** Sørg for at oprette kopier af billeder, du vil gemme, før du formaterer hukommelseskortet.
- Hvis meddelelsen **Card is not formatted. Format card? (Kortet er ikke formateret. Formater kort?)** vises, når kameraet tændes, skal hukommelseskortet formateres. Tryk på **No (Nej)**, hvis der er data, du ikke vil slette. Kopiér de nødvendige data til en computer eller et andet medie. Tryk på **Yes (Ja)**, hvis du vil formatere hukommelseskortet. Bekræftelsesdialogboksen vises. Følg anvisningerne på skærmen for at fuldføre handlingen.
- Udfør ikke følgende handlinger under formatering, mens data skrives til eller slettes fra hukommelseskortet eller under overførsel af data til en computer. Hvis denne sikkerhedsanvisning ikke følges, kan du miste data, eller kameraet eller hukommelseskortet kan blive beskadiget:
 - Åbn hukommelseskortplads-/stikdækslet for at fjerne eller isætte hukommelseskortet.
 - Sluk kameraet.
 - Frakobl lysnetadapteren.



Rengøring og opbevaring

Rengøring efter brug af kameraet

Brug en pustebørste til at fjerne evt. støv eller frug, som sidder fast på objektiver, skærm eller kamerahus. Du fjerner fingeraftryk eller andre pletter, der ikke kan fjernes med en pustebørste, ved forsigtigt at aftørre delene med en blød, tør klud. Hvis du aftørker med for stort tryk eller med en grov klud, kan det beskadige kameraet eller forårsage en fejlfunktion.

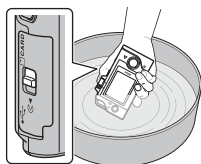
Rengøring efter brug af kameraet på stranden eller når det er meget snavset

Følg nedenstående procedure til at skylle kameraet med ferskvand inden for 60 minutter efter at have brugt det på stranden, eller når kameraet er meget snavset.

1. Hold hukommelseskortplads-/stikdækslet lukket, og vask kameraet med ferskvand.

Nedsenk kameraet i en flad skål fyldt med ferskvand i 10 minutter.

- Nedsenk kameraet i ferskvand, og ryst det tilstrækkeligt i vandet til at fjerne evt. fremmedlegemer fra det.
- Når kameraet er nedsænket i vandet, kan der trænge nogle få luftbobler ud fra kameraets vandaftapningshuller, f.eks. åbninger i mikrofonen eller i højttalere. Dette er ikke en funktionsfejl.



2. Aftør vanddråber med en blød klud, og lad kameraet tørre på et godt udluftet sted i skyggen.

- Placér kameraet på en tør klud for at tørre det.
- Tør ikke kameraet med varm luft fra en hårtørrer eller tøj-tørrer.

3. Når du har kontrolleret, at der ikke er vanddråber på kameraet, skal du åbne hukommelseskortplads-/stikdækslet og bruge en blød, tør klud til forsigtigt at aftørre evt. vand eller sand, som stadig findes på den vandtætte pakning eller inden i kameraet.

- Hvis dækslet lukkes, mens indersiden er våd, kan det føre til kondens eller funktionsfejl.



Opbevaring

Hvis du ikke har i sinde at bruge kameraet i en længere periode, skal du undgå at opbevare kameraet på nogen af følgende typer placeringer:

- Steder med dårlig ventilation, eller hvor luftfugtigheden kan komme op over 60%
- Ved temperaturer over 45°C eller under -10°C
- I nærheden af udstyr, som genererer kraftige elektromagnetiske felter, f.eks. et tv eller en radio

Du kan forebygge mug ved at tage kameraet ud fra dets opbevaringssted mindst én gang om måneden og tænde det og udløse lukkeren et par gange, før du lægger kameraet væk igen.

Se "Opbevaring af batteriet" (📖65) under "Det integrerede, genopladelige batteri" i "Vedligeholdelse af produktet", og følg forholdsreglerne.



Bemærkninger om kassering af kameraet

Når du kasserer et kamera med et integreret genopladeligt batteri, skal du læse "Bortskaffelse af datalagringsudstyr" (📖vii), slette data på datalagringsenheder og derefter følge procedurerne i "Udtagning af batteriet (Ved bortskaffelse af kameraet)" (📖70) for at tage det genopladelige batteri ud.



FARE i forbindelse med batterier

- **Håndtér ikke genopladelige batterier forkert.**

Manglende overholdelse af følgende anvisninger kan medføre lækage i, overophedning af, brud på eller brand i de genopladelige batterier:

- Udsæt ikke de genopladelige batterier for åben ild eller overdreven varme.
- Må ikke skilles ad.
- Kortslut ikke polerne ved at lade dem berøre halskæder, hårnåle eller andre metalgenstande.
- Udsæt aldrig batterier for kraftige, fysiske stød.

- **Hvis væske fra det genopladelige batteri kommer i kontakt med øjnene, skal du skylle med rigelige mængder rent vand og øjeblikkeligt søge lægehjælp.**

Hvis du forhæler forholdsreglerne, kan det medføre øjenskader.



ADVARSEL i forbindelse med batterier

- **Opbevar genopladelige batterier utilgængeligt for børn.** Hvis et barn sluger et genopladeligt batteri, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.

- **Dette produkt må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for regn.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre brand eller funktionsfejl ved produktet. Tør med det samme produktet af med et håndklæde eller lignende klæde, hvis det bliver vådt.

- **Før bortskaffelse skal du isolere polerne på det genopladelige batteri med tape.** Det kan medføre overophedning af, brud på eller brand i polerne, hvis metalgenstande rører ved dem. Genbrug eller bortskaf genopladelige batterier i henhold til lokale bestemmelser.

- **Hvis væske fra et genopladeligt batteri kommer i kontakt med en persons hud eller tøj, skal du øjeblikkeligt skylle det pågældende område med rigelige mængder vand.** Manglende overholdelse af denne anvisning kan medføre hudirritation.

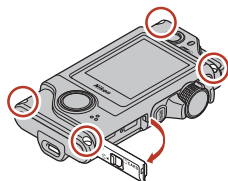


Udtagning af batteriet (Ved bortskaffelse af kameraet)

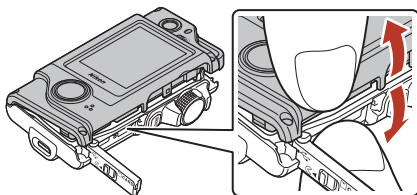
1. Sluk kameraet.

- Hvis der er tilsluttet et USB-kabel, skal du frakoble det.
- Hvis der er isat et hukommelseskort, skal du tage det ud.

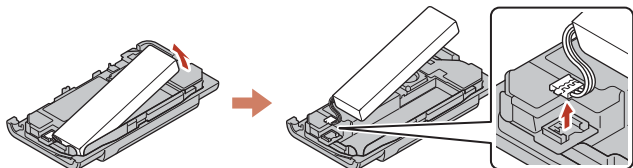
2. Fjern de fire skruer med en stjerneskruetrækker, og åbn derefter hukommelseskortplads-/stikdækslet.



3. Brug fingrene, som vist i figuren, til at tage dækslet af.



4. Tag batteriet ud, og hold derefter i stikket, og træk det opad.



Genanvendelse af brugte batterier

Udskift batteriet, når det ikke længere kan oplades. Brugte batterier er en værdifuld ressource. De skal genbruges i henhold til dansk lovgivning.






Fejlmeddelelser

Se i tabellen nedenfor, hvis der vises en fejlmeddelelse.

Skærmvisning	Årsag/løsning	
Battery temperature is elevated. The camera will turn off. (Batteritemperaturen er for høj. Kameraet slukkes.)	Kameraet slukkes automatisk. Vent, til kameraet eller batteriet er kølet af, før du bruger kameraet igen.	-
The camera will turn off to prevent overheating. (Kameraet slukkes for at undgå overophedning.)		
This card cannot be used. (Dette kort kan ikke bruges.)	Der opstod en fejl under læsningen af hukommelseskortet. <ul style="list-style-type: none"> • Brug et godkendt hukommelseskort. • Kontroller, at stikkene er rene. • Kontroller, at hukommelseskortet er isat korrekt. 	9, 83
This card cannot be read. (Kortet kan ikke læses.)		
Card is not formatted. Format card? (Kortet er ikke formateret. Formater kort?)	Hukommelseskortet er ikke formateret til brug i dette kamera. Ved formatering slettes alle de data, der er gemt på hukommelseskortet. Hvis du har brug for at gemme kopier af billeder, skal du trykke på No (Nej) og derefter gemme kopierne på en computer eller et andet medie. Tryk på Yes (Ja) , og følg anvisningerne på skærmen til at formatere hukommelseskortet.	9, 66
Out of memory. (Mangler hukommelse.)	Slet billeder, eller isæt et nyt hukommelseskort.	9, 24
Image cannot be saved. (Billedet kan ikke gemmes.)	Der opstod en fejl under lagring af billedet. Isæt et nyt hukommelseskort, eller formater hukommelseskortet.	9, 47
	Kameraet er løbet tør for filnumre. Isæt et nyt hukommelseskort, eller formater hukommelseskortet.	9, 47
Cannot record movie. (Kan ikke optage video.)	Der opstod en timeout-fejl under lagring af videoen på hukommelseskortet. Vælg et hukommelseskort med en højere skrivehastighed.	83
Save previously recorded data as a time-lapse movie? (Gem tidligere optagne data som en time-lapse-video?)	Kameraet slukkede under ruteoptagelse eller optagelse af en intervaloptagelsesvideo. <ul style="list-style-type: none"> • Vælg Yes (Ja) for at oprette en video med de optagede data. • Vælg No (Nej) for at slette de ukomplette data. 	-
Memory contains no images. (Hukommelsen indeholder ingen billeder.)	Isæt et hukommelseskort med billeder.	9





Skærmvisning	Årsag/løsning	
File contains no image data. (Filen indeholder ingen billeddata.)	Filen er ikke oprettet eller redigeret med dette kamera. Filen kan ikke vises på dette kamera. Vis filen på en computer eller den enhed, der blev brugt til at oprette eller redigere filen.	-
This image cannot be deleted. (Dette billede kan ikke slettes.)	Billedet er beskyttet. Slå beskyttelsen fra.	54
Turn the camera off and then on again. (Sluk kameraet, og tænd det igen.)	Sluk kameraet, og tænd det igen. Hvis problemet ikke er løst, skal du trykke på nulstillingsknappen () med en genstand med en skarp spids. Kontakt forhandleren eller en Nikon-autoriseret servicerepræsentant, hvis fejlen fortsætter.	73
System error (Systemfejl)	Der er opstået en fejl i kameraets interne kredsløbskomponenter. Sluk kameraet, og tænd det igen. Hvis problemet ikke er løst, skal du trykke på nulstillingsknappen () med en genstand med en skarp spids. Kontakt forhandleren eller en Nikon-autoriseret servicerepræsentant, hvis fejlen fortsætter.	73






Fejlfinding

Hvis kameraet ikke virker som forventet, skal du kontrollere nedenstående liste over almindelige problemer, før du kontakter en forhandler eller en Nikon-autoriseret servicerepræsentant.

Problemer med strøm, visning, indstillinger

Problem	Årsag/løsning	
Kameraet er tændt, men reagerer ikke.	<ul style="list-style-type: none">• Afvent, at optagelsen slutter.• Hvis problemet varer ved, skal du slukke kameraet. Hvis kameraet ikke slukkes, skal du trykke på nulstillingsknappen () med et objekt med en skarp spids. Bemærk, at selvom du mister data, der aktuelt er ved at blive optaget, påvirkes allerede optagne data ikke ved fjernelse eller frakobling af strømkilden.	–
Kameraet kan ikke tændes.	Batteriet er brugt op.	10, 64
Kameraet slukker uden varsel.	<ul style="list-style-type: none">• Kameraet slukkes automatisk for at spare strøm (funktionen autoslukning).• Kameraet og batteriet fungerer måske ikke normalt ved lave temperaturer.• Kameraets indvendige dele er blevet varme. Lad kameraet være slukket, indtil de indvendige dele er kølet af, og prøv derefter at tænde det igen.	20 64 –
Der vises ikke noget på skærmen.	<ul style="list-style-type: none">• Kameraet er slukket.• Batteriet er brugt op.• Kameraet er sluttet til en computer.• Optagelse af en intervaloptagelsesvideo er i gang.	20 20 – –
Kameraet bliver varmt.	Kameraet kan blive varmt, hvis det bruges i længere tid til f.eks. at optage video, eller hvis det bruges et varmt sted. Dette er ikke en fejl.	–






Problem	Årsag/løsning	
Batteriet i kameraet kan ikke oplades.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller alle tilslutninger. Hvis kameraet ikke oplades, når det er tilsluttet en computer, kan det skyldes nedenstående årsager. <ul style="list-style-type: none"> Off (Skjul) er valgt for Camera settings (Kameraindstillinger) → Charge by computer (Oplad via computer) i opsætningsmenuen. Opladningen af batteriet stopper, hvis kameraet slukkes. Batteriet kan ikke oplades, hvis kameraets sprog, dato og klokkeslæt ikke er indstillet, eller hvis datoen og klokkeslættet blev nulstillet, efter at der ikke var mere strøm på det integrerede, genopladelige batteri. Brug opladningsadapteren til at oplade batteriet. Batteriopladningen kan stoppe, hvis computeren skifter til dvaleindstilling. Batteriet kan muligvis ikke lades op afhængigt af computerens specifikationer, indstillinger og status. 	10 32, 49 – 11 – –
Skærmen er svær at se.	<ul style="list-style-type: none"> Det omgivende område er for lyst. <ul style="list-style-type: none"> Find et mørkere sted. Juster skærmens lysstyrke. Skift skærmens baggrundsfarve. 	– 46 46
 blinker på skærmen.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis kameraets ur ikke er blevet indstillet, blinker  på optageskærbilledet. Billeder og film, der er gemt, før uret blev indstillet, har henholdsvis datoen "00/00/0000 00:00" og "01/01/2016 00:00". Indstil korrekt dato og klokkeslæt under Camera settings (Kameraindstillinger) → Date and time (Dato og klokkeslæt) i opsætningsmenuen. Kameraets ur er ikke så præcist som almindelige ure. Sammenlign jævnligt kameraets klokkeslæt med et mere præcist ur, og indstil uret efter behov. 	5, 45
Dato og klokkeslæt for optagelse er ikke korrekt.		
Der vises ingen oplysningerne på skærmen.	Camera settings (Kameraindstillinger) → Monitor settings (Skærmindstillinger) → Photo info (Fotoinfo) i opsætningsmenuen er indstillet til Hide info (Skjul info) .	46
Skærbilledet til indstilling af dato og klokkeslæt vises, når kameraet tændes.	Det integrerede, genopladelige batteri er brugt op. Alle indstillinger blev gendannet til deres standardværdier. Konfigurer kameraindstillingerne igen.	–
Kameraindstillingerne nulstilles.		




Problemer med optagelse

Problem	Årsag/løsning	
Kan ikke skifte til optageindstilling.	Frakobl USB-kablet.	56
Kan ikke tage billeder eller optage videoer.	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på udløserknappen, hvis kameraet er i billedvisningsindstilling. Tryk på knappen MENU, hvis der vises menuer. Batteriet er brugt op. Isæt et hukommelseskort med tilstrækkelig ledig plads. 	2, 23 33 10 9
Kameraet kan ikke fokusere.	<ul style="list-style-type: none"> Motivet er for tæt på. Sluk kameraet, og tænd det igen. 	–
Der vises farvede striber på skærmen under optagelse.	Der kan forekomme farvede striber under optagelse af motiver med et gentaget mønster (f.eks. persienner). Det er ikke en fejl. De farvede striber ses ikke på de optagede billeder eller videoer.	–
Billeder er slørede eller uskarpe.	<ul style="list-style-type: none"> Hvis Movie VR (Video VR) er indstillet til On (Aktiveret) under optagelse af film, skal du ændre det til On (hybrid) (Aktiveret (hybrid)). Modvirkelse af rystelser eller autofokus virker muligvis ikke korrekt ved uventede rystelser fra omgivelserne, f.eks. vind, selv hvis kameraet er stabiliseret med et stativ eller lignende. Modvirkelse af rystelser eller autofokus virker muligvis ikke korrekt, hvis f.eks. kameraets retning ændres betydeligt under panorering. 	44 – –
Billeder af motiver i bevægelse eller billeder, der er taget under bevægelse, er skæve eller delvist forvrængede.	Dette er effekten af den rullende lukker, der kan forekomme, når en elektronisk CMOS-lukker anvendes til optagelse. Optagelse med 4:3 (2M) , 16:9 (2M) eller 1:1 (2M) reducerer denne effekt.	43
Billeder ser udtværede ud.	Objektiverne ser snavsede ud. Rengør objektiverne.	67
Farver er unaturlige.	Hvidbalancen er ikke justeret korrekt.	41
Tilfældigt spredte lyse pixels ("støj") på billedet.	Motivet er mørkt, og lukkertiden er for lang, eller ISO-følsomheden er for høj.	–
Billeder er for mørke.	<ul style="list-style-type: none"> Juster eksponeringskompensationen. Motivet er i modlys. Prøv at bruge HDR. 	42 38
Billeder er for lyse.	<ul style="list-style-type: none"> Juster eksponeringskompensationen. Prøv at bruge HDR. 	42 38



Problem	Årsag/løsning	
Det tager tid at gemme billeder.	I følgende situationer kan det tage længere tid at gemme billeder: <ul style="list-style-type: none"> • Når funktionen til støjreduktion er aktiveret • Når der tages billeder med brug af følgende funktioner. <ul style="list-style-type: none"> -  (ruteoptagelse) - Easy panorama (Let panorama) - HDR -  (intervaloptagelsesvideo) 	– 34 36 38 39
Et ringformet bælte eller en regnbuefarvet stribe vises på skærmen eller billederne.	Når der fotograferes i modlys, eller når en meget kraftig lyskilde (f.eks. sollys) skinner ind i objektivet, kan der forekomme et ringformet bælte eller en regnbuefarvet stribe (ghosting). Flyt lyskilden, eller komponer billedet, så lyskilden ikke skinner ind i objektivet, og prøv igen.	–
Kan ikke vælge en indstilling/valgt indstilling deaktiveres.	<ul style="list-style-type: none"> • Afhængigt af indstillingerne kan visse menupunkter ikke bruges. Menupunkter, der ikke kan vælges, vises med gråt. • En funktion, der forhindrer den valgte funktion, er aktiveret. 	–

Problemer med billedvisning/afspilning

Problem	Årsag/løsning	
Fil kan ikke vises.	<ul style="list-style-type: none"> • Dette kamera kan muligvis ikke vise billeder, der er gemt med et digitalkamera af et andet mærke eller en anden model. • Dette kamera kan ikke afspille videoer, der er optaget med et digitalkamera af et andet mærke eller en anden model. • Kameraet kan muligvis ikke vise data, der er redigeret på en computer. 	–
Kan ikke zoome ind på billede.	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom under billedvisning kan ikke bruges til videoer. • Dette kamera kan muligvis ikke zoome ind på billeder, der er taget med et digitalkamera af et andet mærke eller en anden model. • Når der zoomes ind på et billede med en lille billedstørrelse, kan den forstørrelsesgrad, der vises på skærmen, afvige fra billedets faktiske forstørrelsesgrad. 	–
Nikon Transfer 2 starter ikke, når kameraet sluttes til en computer.	<ul style="list-style-type: none"> • Kameraet er slukket. • Batteriet er brugt op. • USB kablet er ikke tilsluttet korrekt. • Computeren registrerer ikke kameraet. • Computeren er ikke indstillet til at starte Nikon Transfer 2 automatisk. Du kan finde flere oplysninger om Nikon Transfer 2 i hjælpen i ViewNX-i. 	– 49, 56 56 – –



Filnavne

Billeder og videoer tildeles filnavne på følgende måde.

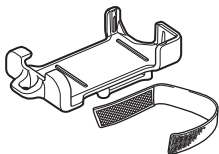
Filnavn: **DSCN0001.JPG**

(1) (2) (3)

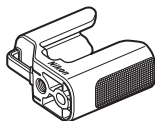
(1) Id	DSCN: stillbilleder, videoer
(2) Filnummer	Tildeles i stigende rækkefølge og går fra "0001" til "9999".
(3) Filtypenavn	Angiver filformatet. <ul style="list-style-type: none">• .JPG: stillbilleder• .MP4: videoer



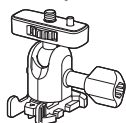
KeyMission 80



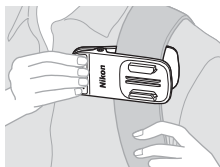
AA-4 Kameraholder (📖25)



ET-AA1 Stativadapter (📖26)



AA-1A Basisadapter



AA-10 Klemmebeslag til rygsæk

Tilgængeligheden kan svinge efter land eller område.
Du finder de nyeste oplysninger på Nikons websted og i Nikons brochurer.



Specifikationer

Nikon KeyMission 80 Digitalkamera

Type	Kompakt digitalkamera
Antal effektive pixels	Kamera 1 (hovedkamera): 12,4 millioner Kamera 2 (selfie-kamera): 4,9 millioner
Billedsensor	Kamera 1: Billedsensor 1/2,3" af typen CMOS; ca. 12,71 millioner pixels i alt Kamera 2: Billedsensor 1/5" af typen CMOS; ca. 5,65 millioner pixels i alt
Objektiv	NIKKOR-objektiv
Brændvidde (billedvinkel i 35mm [135] format)	Kamera 1: 4,5 mm (svarende til et 25 mm objektiv) Kamera 2: 1,8 mm (svarende til et 22 mm objektiv)
Blænde værdi	Kamera 1: f/2 Kamera 2: f/2.2
Konstruktion	Kamera 1: 6 elementer i 6 grupper Kamera 2: 4 elementer i 4 grupper
Modvirkning af rystelser (VR)	Kamera 1: Objektivforskydning (stillbilleder) ¹ Kombination af objektivforskydning og elektronisk VR (videoer) Kamera 2: Elektronisk VR (videoer)
Fokus	Kamera 1: Kontrastbaseret AF ² Kamera 2: Fast fokus
Fokusområde	Kamera 1: Ca. 10 cm-∞ Kamera 2: Ca. 35 cm-∞ (Alle afstande er målt fra midten af objektivets forside)
Valg af fokuspunkt	Kamera 1: Midte Kamera 2: –
Skærm	4,4 cm (1,7"), ca. 230.000 punkter, TFT LCD (berøringskærm) med justering af lysstyrke i 5 niveauer
Søgerdækning (optageindstilling)	Ca. 100% vandret og lodret (i forhold til faktisk billede)
Søgerdækning (billedvisningsindstilling)	Ca. 100% vandret og lodret (i forhold til faktisk billede)
Opbevaring	
Lagringsenhed	microSD-/microSDHC-/microSDXC-hukommelseskort
Filsystem	Kompatibelt med DCF og Exif 2.3
Filformater	Stillbilleder: JPEG Videoer: MP4 (Video: H.264/MPEG-4 AVC, Audio: AAC stereo)



Billedstørrelse	
Stillbilleder (billedformat)	Kamera 1: <ul style="list-style-type: none"> • 4:3 (12 M) (3968 × 2976) • 4:3 (2 M) (1920 × 1440)³ • 16:9 (9 M) (3968 × 2232) • 16:9 (2 M) (1920 × 1080)³ • 1:1 (9 M) (2976 × 2976) • 1:1 (2 M) (1440 × 1440)³ Kamera 2: <ul style="list-style-type: none"> • 4:3 (5 M) (2528 × 1896)
Videoler (opløsning/billedhastighed)	Kamera 1, Kamera 2: 1080/30p (NTSC), 1080/25p (PAL)
ISO-følsomhed (standardudgangsfølsomhed)	Kamera 1: ISO 64–1600 Kamera 2: ISO 64–800
Eksponering	
Lysmålingsindstilling	Matrix
Eksponeringskontrol	Programmeret automatisk eksponering, eksponeringskompensation (–2,0 – +2,0 EV i trin af 1/3 EV)
Lukker	
Lukkertid	Kamera 1: 1/6400–1 s Kamera 2: 1/6400–1/30 s
Forbindelse	
USB-stik	Mikro-USB-stik (brug ikke et andet USB-kabel end det medfølgende UC-E21 USB-kabel), Hi-Speed USB
Wi-Fi (Trådløst LAN)	
Standarder	IEEE 802.11b/g (standardprotokol for trådløst LAN)
Driftsfrekvens	2412–2462 MHz (1–11 kanaler)
Godkendelse	Åbent system, WPA2-PSK
Bluetooth	
Kommunikationsprotokoller	Bluetooth-specifikation version 4.1
Understøttede sprog	Kinesisk (forenklet og traditionelt), hollandsk, engelsk, fransk, tysk, italiensk, japansk, koreansk, russisk, spansk
Strømkilder	Genopladeligt Li-ion-batteri (integreret)
Opladningstid	Ca. 2 timer og 30 min. (ved brug af EH-73P-opladningsadapter, når batteriet er helt afladet)



Batteribrugstid⁴	
Stillbilleder	Ca. 220 billeder ved brug af det integrerede, genopladelige batteri
Videoptagelse (faktisk batterilevetid ved optagelse)⁵	Ca. 40 min. ved brug af det integrerede, genopladelige batteri
LED-lampe	Indbygget
Stativgevind	1/4 (ISO 1222) (med påsat ET-AA1 Stativadapter (ekstraudstyr))
Mål (B × H × D)	Ca. 44,8 × 86,5 × 15,0 mm (uden fremspringende dele)
Vægt	Ca. 74 g (inkl. integreret, genopladeligt batteri og hukommelseskort)
Anvendelsesområde	
Temperatur	-10°C– +40°C
Luftfugtighed	85% (ingen kondensering)
Vandtæt	Svarende til JIS/IEC-beskyttelsesklasse 7 (IPX7) (under vores testbetingelser) Forhindrer vand i at trænge ind i kameraet under vand i op til 30 minutter ved en dybde på 1 m
Støvtæt	Svarende til JIS/IEC-beskyttelsesklasse 6 (IP6X) (under vores testbetingelser)
Stødbeskyttet	Bestod vores testbetingelser ⁶ ; overholder MIL-STD 810F Method 516.5-Stød

- Alle målinger udføres i overensstemmelse med Camera and Imaging Products Association (CIPA)-standarder eller retningslinjer.

¹ Modvirkning af rystelser (VR) er deaktiveret ved brug af **Still images (Stillbilleder)** under ruteoptagelse.

² Kameraet optager ved fast fokus ved brug af **Still images (Stillbilleder)** ruteoptagelse.

³ Ved brug af **Still images (Stillbilleder)** under ruteoptagelse.

⁴ Batteribrugstiden afspejler ikke brugen af SnapBridge og kan variere alt efter anvendelsesbetingelserne, herunder temperatur, interval mellem billeder og den tid, som menuer og billeder vises.

⁵ En videofil kan højst have en størrelse på 4 GB eller en længde på 29 minutter. Optagelsen kan stoppe, før denne grænse nås, hvis kameraets temperatur bliver for høj.

⁶ Fald fra en højde på 150 cm ned på en overflade på 5 cm tyk krydsfiner (ændringer i udseende, f.eks. afskalning af maling og deformering af faldstødsdelen og vandtæthedens afprøves ikke i denne test).


Disse test garanterer ikke, at kameraet vil være fri for beskadigelse eller problemer under alle betingelser.



EH-73P Opladningsadapter

Nominel indgangseffekt	AC 100–240 V, 50/60 Hz, MAKS. 0,14 A
Nominel udgangseffekt	DC 5,0 V, 1,0 A
Driftstemperatur	0°C–40°C
Mål (B × H × D)	Ca. 55 × 22 × 54 mm (uden stikadapter)
Vægt	Ca. 51 g (uden stikadapter)

Symbolerne på dette produkt repræsenterer følgende:

~ Vekselstrøm, ≡ Jævnstrøm,  Klasse II-udstyr (konstruktionen af produktet er dobbeltisoleret).

AA-4 Kameraholder

Mål (B × H × D)	Ca. 53,2 × 107,2 × 31,1 mm
Vægt	Ca. 29 g

- Nikon kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle fejl i denne brugervejledning.
- Produktets udseende og specifikationer kan ændres uden varsel.



Anvendelige hukommelseskort

Kameraet understøtter hukommelseskort af følgende typer: micro-Secure Digital (microSD), micro Secure Digital High Capacity (microSDHC) og micro Secure Digital eXtended Capacity (microSDXC).

- Til optagelse af video anbefales hukommelseskort med SD-hastighedsklasse 6 eller hurtigere. Videooptagelsen kan stoppe uventet, hvis du bruger et hukommelseskort med en lavere hastighedsklasse.
- Hvis du bruger en kortlæser, skal du sørge for, at den er kompatibel med dit hukommelseskort.
- Kontakt producenten for at få oplysninger om funktioner, betjening og begrænsninger ved brug.

Specificerede eksterne, genopladelige batterier

Du kan også oplade kameraet vha. et eksternt, genopladeligt batteri, som specificeret af Nikon.

Følgende eksterne, genopladelige batterier er blevet testet.

SONY	Portable Charger CP-S5 Series/CP-V5A Series/CP-V10A Series
------	--

- Se producentens websted (<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>) for at få flere oplysninger om eksterne, genopladelige batterier.
- Se den dokumentation, der følger med det eksterne, genopladelige batteri, for at få flere oplysninger.

Oplysninger om varemærker

- Windows er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- *Bluetooth*[®]-ordmærket og -logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og enhver anvendelse af sådanne mærker hos Nikon Corporation er under licens.
- Apple[®], App Store[®], Apple-logoerne, Mac, OS X, iPhone[®], iPad[®], iPod touch[®] og iBooks er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Apple Inc. i USA og andre lande.
- Android og Google Play er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Google Inc. Android-robotten reproduceres eller ændres baseret på værker, der er udviklet og delt af Google, og bruges i overensstemmelse med vilkårene beskrevet i Creative Commons Attribution 3.0-licens.
- iOS er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Cisco Systems, Inc. i USA og/eller andre lande og bruges under licens.



- Adobe, Adobe-logoet, Acrobat og Reader er enten varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre lande.
- microSD-, microSDHC- og microSDXC-logoerne er varemærker tilhørende SD-3C, LLC.



- Wi-Fi og Wi-Fi-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.
- N-Mark er et varemærke eller et registreret varemærke tilhørende NFC i USA og/eller andre lande.
- Alle andre varemærker, som er nævnt i denne brugervejledning eller i den dokumentation, der fulgte med dit Nikon-produkt, er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

AVC Patent Portfolio License

Dette produkt er givet i licens under AVC Patent Portfolio License til en forbrugers personlige og ikke-kommercielle anvendelse til at (i) kode video i overensstemmelse med AVC-standarden (“AVC-video”) og/eller (ii) afkode AVC-video, som er blevet kodet af en forbruger i forbindelse med personlig og ikke-kommerciel aktivitet og/eller er tilvejebragt fra en videoudbyder med licens til tilvejebringelse af AVC-video. Ingen licens er tildelt og vil ikke være underforstået til nogen anden brug. Yderligere oplysninger kan fås hos MPEG LA, L.L.C. Se <http://www.mpegla.com>.

FreeType-licens (FreeType2)

Dele af denne software er ophavsretligt beskyttet © 2012 af Projektet FreeType (<http://www.freetype.org>). Alle rettigheder forbeholdes.

MIT-licens (HarfBuzz)

Dele af denne software er ophavsretligt beskyttet © 2016 af Projektet HarfBuzz (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Alle rettigheder forbeholdes.



Indeks

Symboler

Ruteoptagelse.....	32, 34
Motiv.....	32, 36
Intervaloptagelsesvideo.....	32, 39
Opsætningsmenu.....	32, 41
Beskyt.....	32, 54
Overfør reservation.....	32, 54
Menuknop.....	2, 32
N-Mark.....	2, 13

A

Afspilning.....	28
Antal resterende billeder	20, 21
Autoslukning.....	47

B

Beskyt.....	32, 54
Billedformat.....	43
Billedtjek.....	46
Billedvisning.....	23
Billedvisningsindstilling.....	23
Billedvisningsmenu.....	32, 54
Bluetooth.....	11, 52

C

Computer.....	56
---------------	----

D

Dato og klokkeslæt.....	11, 45
Datoformat.....	15, 45

E

Eksponeringskompensation.....	42
-------------------------------	----

F

Farveindstillinger.....	42
Filnavn.....	77
Filtypenavn.....	77
Firmwareversion.....	51
Flytilstand.....	52
Formater hukommelseskort.....	9, 47

Formater kort.....	9, 47
Formatering.....	9, 47
Foto info.....	46
Fotomenu.....	32, 34
Fuldskærmsvisning.....	6, 23

G

Gendan standardindstill.....	52
Genopladeligt batteri.....	10

H

HDR.....	32, 38
Hukommelseskapacitet.....	20, 28
Hukommelseskort.....	9, 66, 83
Hukommelseskortplads-/stikdæksel	2, 9, 10, 56
Hvidbalance.....	41
Højtaler.....	2

I

Id.....	77
Indikator for batteriniveau.....	20
Intervaloptagelsesvideo.....	32, 39

K

Kameraholder.....	25
Kameraindstillinger.....	32

L

LED-lampe.....	2, 22
Let panorama.....	32, 36
Lydindstillinger.....	46
Lydstyrke.....	30
Lysstyrke.....	46

M

Menubaggrund.....	46
Mikrofon (stereo).....	2
Mikro-USB-stik.....	2, 10, 56
Miniaturevisning.....	23
Motivprogram.....	32, 36



N		Træk.....	4
Netværksmenu	52	U	
NTSC/PAL	43	Udløserknop	2, 21
Nulstil alle	50	USB-kabel	10, 56
Nulstillingsknop.....	2	V	
O		Video	32
Objektiv	2, 79	Video VR.....	44
Objektiv til selfies.....	2, 22, 79	Videoafspilning.....	23, 28
Oplad via computer	49	Videomenu	32, 39
Opladningsadapter.....	10, 82	ViewNX-i	56
Opsætningsmenu.....	32, 41	W	
Optagelse ved tryk	48	Wi-Fi.....	52
Optagelsesindstillinger.....	32	Z	
Overensstemmelsesmærkning	51	Zoom under billedvisning.....	23
Overfør reservation	32, 54	Ø	
P		Øsken til rem	2
Positionsdata.....	50		
Programhjul.....	2, 20, 28		
R			
Reduktion af vindstøj.....	44		
Resterende videooptagelsestid	28, 29		
Ruteoptagelse	32, 34		
S			
Send billeder under optagelse	52		
Skærm	2, 5		
Skærmindstillinger	46		
Sletning	24		
Sprog/Language	49		
Stativadapter.....	26		
Statuslampe.....	2, 3, 10		
Stillbilleder.....	32		
Strøm	20		
Svirp.....	4		
Synkroniser m. smartenhed.....	45		
I			
Tilbehør	78		
Tilslut til smartenhed	52		
Tryk.....	4		



Denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, i nogen form (med undtagelse af korte citater i faglige artikler eller anmeldelser) uden skriftlig tilladelse fra NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2016 Nikon Corporation



CT7A05(1E)
6MN6951E-05